



im Mittleren
Nordfriesland

Dit un Dat ut de Region



AUSGABE 07 | 2018

08. NOVEMBER 2018 - 22. DEZEMBER 2018

AHRENSHÖFT

ALMDORF

BARGUM

BOHMSTEDT

BORDELUM

BREDSTEDT

BREKLUM

DRELSDORF

GOLDEBEK

GOLDELUND

HÖGEL

JOLDELUND

KOLKERHEIDE

LANGENHORN

LÜTJENHOLM

OCKHOLM

REUSSENKÖGE

SÖNNEBÜLL

STRUCKUM

VOLLSTEDT

... auf dem 54. Breitengrad Nord ...

Seite 28



RockOn-Photography



Besuch am Bodensee

Seite 8



Apfeltag 2018

Seite 4



Seite 7



Seite 10



Seite 14



Seite 30

Der neue Suzuki Jimny



SUZUKI

Way of Life!



Der neue
Jimny
ALLGRIP
PRO

Suzuki Jimny 1.5 Comfort 5-Gang

17.915,- EUR

Jimny 1.5 ALLGRIP Comfort:

- 1.5-Liter-Motor mit 75 kW (102 PS) und ALLGRIP Pro Allradantrieb
- ABS, ESP, 6 Airbags, Klimaanlage und Sitzheizung vorn
- elektr. Fensterheber vorn und Funk-Zentralverriegelung
- CD-Radio inkl. DAB, MP3, USB und Bluetooth-Freisprecheinrichtung
- Tempomat, Nebelscheinwerfer, Lichtsensor und Fernlichtassistent
- Bergan- und Abfahrhilfe, diverse Fahrassistenzsysteme

Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Aufpreis.

Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts: 7,7; außerorts: 6,2; kombiniert 6,8. CO₂-Ausstoß kombiniert 154 g/km (VO EG 715/2007)

MITSUBISHI MOTORS

ASX
Diamant Edition

ASX Diamant Edition 1.6
Benziner 86 kW (117 PS) 5-Gang
19.830,- EUR

Abb. zeigt kostenpflichtige Sonderausstattung.

Der zuverlässige Kompakt-SUV.

Beim ASX Diamant Edition inklusive:

- ▶ 5 Türen
- ▶ 7 Airbags
- ▶ Lichtsensor
- ▶ Regensensor
- ▶ Klimaautomatik
- ▶ Sitzheizung vorn
- ▶ Tempomat
- ▶ Navigationssystem mit Smartphone-Anbindung
- ▶ Audiosystem Radio, DAB+, CD, USB
- ▶ Bluetooth®-Schnittstelle
- ▶ Freisprecheinrichtung
- ▶ Rückfahrkamera
- ▶ Leichtmetallfelgen
- ▶ beheizbare Außenspiegel
- ▶ Nebelscheinwerfer
- ▶ Multifunktionslenkrad
- ▶ kühl- und beheizbares Handschuhfach
- ▶ 5 Jahre Herstellergarantie*



* 5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km, Details unter www.mitsubishi-motors.de/garantie

Messverfahren VO (EG) 715/2007, VO (EU) 2017/1151
ASX Diamant Edition 1.6 Benziner 86 kW (117 PS) 5-Gang Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 7,4; außerorts 5,5; kombiniert 6,2. CO₂-Emission kombiniert 141 g/km. Effizienzklasse C. ASX Kraftstoffverbrauch (l/100 km) kombiniert 6,7-6,2. CO₂-Emission kombiniert 152-141 g/km. Effizienzklasse D-C. Die Werte wurden entsprechend neuem WLTP-Testzyklus ermittelt und auf das bisherige Messverfahren NEZF umgerechnet.



AUTOHAUS
henken
-Treia

Autohaus Henken

Suzuki- und Mitsubishi-Vertragshändler
Treenestr. 73 24896 Treia
Telefon 04626 345
E-Mail info@henken.de
www.henken.de

**Sonntags
Schautag
ab 10 Uhr**

Radwechsel: Fahren Sie auf Nummer sicher

Zwar ist der Zeitraum für die Winterreifenpflicht gesetzlich nicht festgelegt, wir empfehlen Ihnen aber sich an der Faustregel „von O bis O“ - „von Oktober bis Ostern“ zu orientieren. Je nach Wetter kann eine Wechsel früher oder später erforderlich sein.

Im Oktober und November bieten wir zu unseren normalen Werkstattzeiten zusätzlich Radwechselsamstage an.

Für eine möglichst lange Haltbarkeit Ihrer Reifen führen wir optional gerne eine günstige Achsvermessung durch, reinigen die demontierten Räder und lagern diese auch fachgerecht bei uns ein.

Vereinbaren Sie noch heute Ihren Termin mit uns unter der Telefonnummer 04626 345. Wir helfen gerne weiter.



Ausstellung im Amtsgebäude: „Altersarmut hat viele Gesichter“

Bredstedt. Das Einkommen im Alter ist für viele Seniorinnen und Senioren ein äußerst belastendes Thema. Laut Statistik sind bereits gut eine halbe Millionen Rentnerinnen und Rentner auf zusätzliche staatliche Unterstützung angewiesen. Bis Mitte der 2030er Jahre gehen Forscher (Rentenstudie der Bertelsmann Stiftung) davon aus, dass rund jeder fünfte Rentner betroffen sein wird - Frauen wie Männer.

Die Gleichstellungsbeauftragte des Amtes Mittleres Nordfriesland, Christine Friedrichsen, möchte das Thema mit einer Ausstellung in den Fokus einer breiteren Öffentlichkeit rücken. Im Verwaltungsgebäude in Bredstedt sind unter dem Titel „Altersarmut hat viele Gesichter“ Bilder der Bonner Fotografin Cynthia Rühmekorf zu sehen. Sie zeigen ältere Menschen, die bereits in Armut leben oder massiv von ihr bedroht sind. Die einfühlsamen Schwarz-Weiß-Fotografien vermitteln einen Eindruck der Lebensumstände, in wenigen begleitenden Worten erfahren Betrachtende zudem Details zum Weg der Betroffenen.

Mehr als 900 Rentner(innen) im Kreis NF betroffen

Laut Expertenschätzungen beziehen im Kreis Nordfriesland mehr als 900 Seniorinnen und Senioren Grundsicherung, weil ihre Rente zu knapp ist. Christine Friedrichsen: „Von einer weitaus größeren Anzahl ist hier auszugehen, denn viele Ältere beantragen aus Scham oder Bescheidenheit keine finanzielle Unterstützung vom Staat, sodass sie statistisch nicht erfasst werden.“



*Klaus S., 65 Jahre, war 40 Jahre im Baugewerbe angestellt und ist jetzt Flaschensammler, im Schnitt sammelt er drei bis vier Euro Pfand am Tag.
Fotos: Cynthia Rühmekorf*



Die Bonner Fotografin Cynthia Rühmekorf hat mit Ihrer Kamera Menschen porträtiert, die im Alter unter Armut leiden.

Die Gründe für den Absturz in die Altersarmut seien vielschichtig, so die Gleichstellungsbeauftragte. Frauen seien besonders stark betroffen, sie verdienten bei gleicher Eignung nach wie vor deutlich weniger als ihre männlichen Kollegen. Hinzu kämen Zeiten der Kindererziehung, Teilzeitarbeit oder Tätigkeiten in „klassischen“ Frauenberufen, die geringer bezahlt würden. „Das wirkt sich selbstverständlich auf die Altersbezüge aus“, erläutert Friedrichsen weiter. Laut Statistik lagen die Rentenzahlbeträge im Kreis Nordfriesland (Stand 2013) für Frauen bei durchschnittlich 498,40 Euro, Männer bezogen im Schnitt 961,60 Euro.

„Es kann jeden von uns treffen“

Von Altersarmut bedroht sind zudem Geringverdiener, Alleinerziehende, niedrig Qualifizierte oder etwa Menschen mit Migrationshintergrund. Auch schwerwiegende Krankheiten, die von einem Tag auf den anderen zur Arbeitsunfähigkeit führen könnten, seien eine Ursache für Armut. „Es kann also jeden von uns treffen“, meint die Gleichstellungsbeauftragte. Für sie sei dies ein Grund mehr, sich des Themas anzunehmen. Die Ausstellung „Altersarmut hat viele Gesichter“ ist zu den Öffnungszeiten des Amtes im Obergeschoss des Verwaltungssitzes in Bredstedt zu sehen (Theodor-Storm-Straße 2).

(Middendorf/AMNF)

**SANITÄTSHAUS
Schütt & Jahn**
GmbH

**WIR BERATEN SIE GERN INDIVIDUELL.
BITTE SPRECHEN SIE UNS AN.**



Navigator +
Arthritis-Rollator



+ **Athlon**
Carbon-Rollator

Neustadt 1 • 25813 Husum • Tel.: 04841 - 93 99 836 • Fax: 04841 - 93 99 837
und in Handewitt, Harrislee, Flensburg-Twedter Plack • www.schuet-jahn.de

team
bau • energie

team energie Husum



**Ihr starker Energiepartner
in Nordfriesland!**

- Heizöl
- Diesel
- AdBlue
- Strom
- Erdgas
- Pellets
- Schmierstoffe

team energie GmbH & Co. KG
Andreas-Clausen-Str. 3 ■ 25813 Husum ■ Tel. 04841 89090

Wir machen's möglich!

www.team.de

Schulverband: Digitalisierung schreitet voran

Bredstedt. In Sachen Digitalisierung des Unterrichts sind die Schulen im Bereich des Mittleren Nordfrieslands bestens aufgestellt. Dies ergibt sich für Schulverbandsvorsteher Dr. Edgar Techow aus einem Treffen schleswig-holsteinischer Schulträger in Rendsburg, das er besucht hat. Im Vergleich mit anderen Standorten könne die Region mehr als mithalten. Insbesondere beim Einsatz von Tablet-Computern seien die Gemeinschaftsschule sowie die Grundschulstandorte sehr gut aufgestellt, erläuterte Techow in der Schulverbandsversammlung.

„iPads“ und „iPad-Koffer“ im Einsatz

Die Grundschulen haben beispielsweise sogenannte „iPad-Koffer“ in denen sich zwölf Geräte befinden. Im Unterricht arbeiten dann jeweils zwei Kinder an den Geräten. In der Gemeinschaftsschule sind mit den fünften und sechsten Klassen gleich ganze Jahrgänge mit iPads ausgestattet, wobei jede Schülerin und jeder Schüler der Klassen ein Gerät nutzen kann. Beim Jahrgangswechsel werden die Geräte mitgenommen, die neuen Fünften erhalten wiederum neue Geräte, sodass im Lauf der nächsten Jahre nach und nach vermutlich alle Jahrgänge Tablet-Computer in den Unterricht einbinden können. Bis es soweit ist, wird der Computer-raum der Schule mit Desktop-PCs auf einem technisch optimalen Stand gehalten.

„Das Land möchte die Digitalisierung an Schulen weiter vorantreiben und öffnet offenbar schon bald einen entsprechenden Fördertopf“, so Edgar Techow. „Ich hoffe, dass auch unsere Schulen davon profitieren können.“ Mit Blick auf die Grundschulen weiß der Verbandsvorsteher, dass diese gern einen zweiten „iPad-Koffer“ anschaffen würden.

Um den Schulverbandsmitgliedern einen noch besseren Eindruck vom technischen Stand des Unterrichts zu vermitteln, soll die nächste Verbandsversammlung in der Gemeinschaftsschule stattfinden. Dann sollen Lehrkräfte und vielleicht auch Schüler von ihren Erfahrungen berichten.

Eltern wünschen sich Ferienbetreuung

Erhöhten Bedarf melden einige Grundschulen auch beim Thema OGS (Offene Ganztagschule). Überlegt werde, ob an den OGS-Standorten die Zeit von 15 bis 17 Uhr ausgeweitet werden könne. An der Grundschule Breklum-Bredstedt-Bordelum gibt es darüber hinaus in der Elternschaft Interesse an einer Ferienbetreuung. Hierzu soll laut Edgar Techow ein Konzept entworfen werden, dessen Machbarkeit dann diskutiert werde. Auch die Frage, welche Kosten für Eltern durch die Ferienbetreuung entstehen würden, wird dann Thema sein.

Nächste Schulverbandsversammlung

Mit Blick auf den Nachtragshaushalt 2018 sowie den Haushaltsplan 2019, die beide in der jüngsten Sitzung beschlossen wurden, freut sich Verbandsvorsteher Edgar Techow, „dass wir die Schulverbandsumlage je Schüler trotz leicht sinkender Schülerzahlen auf einem doch recht ausgeglichenen Niveau halten können.“ Für 2018 liegt die Zahl je Schüler bei 2.096 Euro, für 2019 wurden vorläufig rund 2113 Euro festgesetzt. Zu den wichtigsten Investitionen für das kommende Jahr zählen laut Techow beispielsweise die weiter voranschreitende Entwicklung bei der Digitalisierung, notwendige Büro-Anbauten am Grundschulstandort Bordelum, das Multifunktionsfeld in Langenhorn oder etwa Bandschutzmaßnahmen am Grundschulstandort Drelsdorf.

(Middendorf/AMNF)

Spendenkammer: Großer Dank für große Hilfsbereitschaft

Bredstedt. Dankbar für die große Unterstützung aus der Bevölkerung ist das Team der Spendenkammer des Amtes Mittleres Nordfriesland. Kürzlich hatte Barbara Ingwersen einen öffentlichen Aufruf mit Blick auf die kalte Jahreszeit gestartet und speziell um Kleidungs Spenden gebeten. „Die Resonanz war einfach toll“, so die Koordinatorin der Kammer. „Wir sind fürs erste in Sachen Winter gut aufgestellt. Ich möchte mich



Barbara Ingwersen vom Team der Spendenkammer bedankt sich herzlich für die Unterstützung aus der Bevölkerung. Foto: Felix Middendorf

ganz herzlich bei allen Spendern bedanken.“ Die Kammer im Krankenhausweg 3 (Bredstedt) ist seit gut drei Jahren eine feste Anlaufstelle für Menschen mit nur geringen finanziellen Mitteln. Sie können sich dort unkompliziert und gegen einen kleinen Betrag mit dem nötigsten versorgen - von praktischen Alltagsgegenständen für den Haushalt, über Spielzeug bis hin zu Kleidung für Kinder und Erwachsene. Die Erlöse der Spendenkammer fließen in weitere soziale Projekte der Region. „Für unsere Arbeit ist die Hilfe aus der Bevölkerung unerlässlich“, sagt Barbara Ingwersen. „Unser Bestand ist einem steten Wechsel unterworfen. Je nach Nachfrage kann es immer wieder zu Engpässen kommen und wir sind auf neue Spenden angewiesen.“

Wer helfen möchte, kann sich sehr gern im Team Integration des Amtes erkundigen, wo aktuell „der Schuh am meisten drückt“. Erreichbar sind die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter unter Telefon: (04671) 91 92 27.

(Middendorf/AMNF)

Aktuelle Broschüre benennt Hilfen rund um das Thema Trennung

Bredstedt. Was ist zu tun, wenn Ehen scheitern? Eine Frage die sich in etwa jedes dritte verheiratete Paar in Deutschland stellt. Laut Statistischem Bundesamt wurden im Jahr 2017 gut 153.000 Ehen durch richterlichen Beschluss geschieden, das entspricht rund 37 Prozent. Im Durchschnitt blicken die Paare dabei auf rund 15 Ehejahre zurück. Etwa die Hälfte von ihnen hatte mindestens ein minderjähriges Kind.

Keine Frage: Das Thema Trennung ist und bleibt ein aktuelles. Dass es vielfach ein besonders schwieriges ist, wissen auch die Gleichstellungsbeauftragten aus dem Kreis Nordfriesland. Sie haben daher kürzlich bereits in der vierten aktualisierten Auflage die Broschüre „Trennung, Scheidung... und nun?“ mit Informationen rund um Rechte sowie Hilfen für Frauen und Männer herausgebracht. Autorin ist die Fachanwältin für Familienrecht,

Iris Olzog. In dem mehr als 60 Seiten umfassenden Heft finden Leserinnen und Leser vielfältige Hinweise vor dem Hintergrund einer möglichen oder bereits erfolgten Trennung. Es bietet beispielsweise Kontaktmöglichkeiten zu Beratungsstellen oder verständlich aufbereitete Anmerkungen zum Unterhaltsrecht. „Die Broschüre ist ein sehr guter Erst-Ratgeber, der viele teils doch recht komplizierte Sachverhalte benennt“, sagt Christine Friedrichsen, Gleichstellungsbeauftragte des Amtes Mittleres Nordfriesland. Das Helft helfe Frauen wie Männern dabei, sich ganz gezielt Unterstützung zu holen. Die kostenlose Broschüre ist überall im Kreis Nordfriesland in öffentlichen Einrichtungen erhältlich. Sie liegt auch im Foyer der Amtsverwaltung (Theodor-Storm-Straße 2, Bredstedt) aus.

(Middendorf/AMNF)

Nachrichten aus dem Naturzentrum Bredstedt

Äpfel, Äpfel, Äpfel in jede der angebotenen 14 Sorten am Apfeltag hätte man reinbeißen mögen. Der Apfeltag 2018 war wieder einmal eine runde Sache – so rund wie die vielen Äpfel.

Das Team des Naturzentrums feiert den Apfeltag immer wie ein Erntedankfest. Es gibt in jedem, auch in diesem trockenen Sommer, Grund genug dankbar für auskömmliche Ernten zu sein. In Nordfriesland wächst alles für die tägliche Grundversorgung. Alle wichtigen Erzeuger bauen hier ihre Produkte an. Frisch, regional und saisonal – alles da. Kurze Wege, wenig Verpackung.

Bei schönem Wetter kamen viele gut gelaunte Besucher ins Naturzentrum. Sie konnten sich mit feinen Kuchen, Äpfeln ganz unbekannter Sorten, knackigem Gemüse und besten Kartoffeln aus der Marsch eindecken. Die leckeren Wurstwaren vom Galloway-Rind, frisch geräucherte Forellen und vielen anderen Leckereien nach Hausfrauenart wurden rege nachgefragt. Zur Unterstützung einer Palliativ-Einrichtung boten drei Damen ihre hübschen Deko-Artikel an. Gestaltet aus Material, das die sie in der

freien Natur finden. Selbst gegossene Kerzen aus Wachsresten in fantasievollen Formen ergänzten ihr Angebot. Gärtnermeister Thomas Andresen war wieder von Wissbegierigen umringt, ja belagert, die zur Apfelbestimmung kamen. Erst gegen 15 Uhr konnte er sich mit einem Stück Brot stärken.

Das Team des Naturzentrums arbeitete in bewährter Weise Hand in Hand. Mitarbeiter Lars P. hatte seine Familie gebeten, Kuchen zu backen. Er erschien mit einer meisterlichen Prachttorte und Apfelkuchen. Helga F. („gute Fee“) sind die erwähnten 14 Sorten Äpfel zu verdanken. Sie pflückt sie für das Haus, schafft die Kisten her und hilft uns den ganzen Tag. Mitarbeiter Yusef A. aus Afghanistan überraschte seine Kollegen mit leckeren Obstspießen zum Vernaschen.

Fazit: Nur mit Menschen, die immer wieder bereit sind, einen Handschlag mehr als nötig zu tun, gelingt der Zusammenhalt in der Gesellschaft. Danke an alle, die am Apfeltag mitgewirkt und das Naturzentrum so kraftvoll unterstützt haben.

Annemarie Matthiesen

6. Adventsmarkt St. Laurentius Langenhorn am 9. Dezember

Der „6. Adventsmarkt St. Laurentius Langenhorn“ findet am 9. Dezember 2018“ (2. Advent) statt, der wieder unter dem Motto „Einen Tag für die ganze Familie!“ stehen soll.

Das Programm wird den Besuchern einen harmonischen Familientag bieten: Die Holzhütten, der „Orientexpress“ (Kindereisenbahn), sowie

eine kleine Bahn „Eisstockschießen“ und die Vorführungen der Flensburger Schlagzeugschule SCHREIBER, u.a. Jugendliche an der Marimba, sind besondere Programmpunkte und beleben die adventliche Stimmung. Unser Bürgermeister, Olde Oldsen, hat die Schirmherrschaft übernommen und wird den Markt offiziell eröffnen.

Einladung zum Schulungskurs Pflege

Herzliche Einladung zum Schulungskurs - Pflege für Alltagshelfer, andere Ehrenamtliche, Nachbarschaftshelfer und Angehörige. Wer Menschen mit Handicap und pflegende Angehörige besser verstehen und/oder helfen möchte ist herzlich eingeladen am

Donnerstag, 7. März von 13.00 – 17.30 Uhr,

Freitag, 8. März von 10.30 – 17.30 Uhr und

Sonnabend, 9. März von 10.00 – 16.00 Uhr

an einem Kurs im Gemeindehaus/Pastorat in Bordelum teilzunehmen.

Schulungsinhalte: Grundlagen der Pflege und der Pflegeversicherung, Situation pflegender Angehöriger, Austausch mit anderen pflegenden Angehörigen, praktische Anleitungen und Tipps für den Pflegealltag, Reha-Maßnahmen, Wissen über Krankheiten, Demenz verstehen, Kommunikation und Umgang mit Menschen mit Demenz.

Die Teilnahme ist kostenlos, da die Pflegekassen die Kosten erstatten.

Die Schulung findet in Kooperation mit dem Pflegestützpunkt im Kreis Nordfriesland und den Alltagshilfen statt und wird durchgeführt vom Kompetenzzentrum Demenz in Schleswig-Holstein.

Mit dem Kurs-Zertifikat können Pflege-Tätigkeiten für Menschen mit Pflegegrad 1 über ein Pflegegeld entlohnt werden.

Kurs-Anmeldungen nehmen gerne entgegen:

Kerstin Schaack, 04671/2227, oder pastorin@kirche-in-bordelum.de

Martje Petersen, 0170/9335959, oder Martje1965@live.de

Ingrid Petersen, 0171/5586035, oder petersen-ingrid@gmx.net

Dirk Paulsen, 04671/5937, oder ffpauly@googlemail.com

Heinrich Becker, 04671/876, oder heinr.becker@gmx.de

Hinweis: die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

Heinrich Becker



DAS PERSÖNLICHE EINRICHTUNGSHAUS
mit den schönen Marken-Kollektionen

direkt an der
B5
Langenhorn

NATURA Lebens.Stil

Mendocino

Louisiana

Möbel BISCHOFF
EINRICHTUNGS- UND POLSTERWELT

Möbel Bischoff, Inhaber Joachim Bischoff
direkt An der B5, 25842 Langenhorn
Telefon: (0 46 72) 70 13
Mo - Fr 9-18 Uhr, Sa 9-14 Uhr (Mai - Aug.)
Sa 9-18 Uhr (Sep. - April)
So freie Möbelschau 13-17 Uhr
www.moebel-bischoff.de

Termine



Ahrenshöft

Manfred Peters

Dorfstrasse 35
25853 Ahrenshöft

Telefon 04846 6574
Fax 04846/ 212572

www.ahrenshoef.de

Bürgermeisterpokalschiessen in Ahrenshöft

Alljährlich ruft der Schützenverein Ahrenshöft die Firmen und Vereine der Gemeinde Ahrenshöft sowie auch die Ortsvertreter selbst zu einem Vergleichswettkampf in Form eines Bürgermeisterpokalschiessen auf. Die Siegerpokale überreicht der Gemeindechef Manfred Peters, der den aktuellen Wanderpokal gestiftet hat, dann auch selbst. Diese Veranstaltung findet jedes Jahr zusammen mit dem Kinder- und Jugendtag im Ort statt, bei dem die Kinder und Jugendlichen des Dorfes sowie einige ihrer Freunde aus Nachbarorten in lustigen und schön anzuschauenden Spielen ihrerseits um Preise und Platzierungen wetteifern. Anwesende Zuschauer haben dann auch noch die Möglichkeit, sich am Wettkampf um die Pokale zu beteiligen, in dem sie sich zu Mannschaften zusammen finden und teilnehmen. Ein Team besteht aus 3 Schützen. Eingewiesen und überwacht werden die Teilnehmer durch den Schiesswart Armin Christiansen und seinen Helfern, denen wie immer großer Dank geschuldet ist für deren Engagement. Ein schön-

nes Kuchenbuffet und gemeinsames Grillen zum Abschluss runden den Tag ab. Neun Mannschaften nahmen dieses Jahr am Schießen teil. Den ersten Platz belegten „Die Petersens“, bestehend aus Andre, Levke und Thorsten Petersen. Nur 0,3 Zähler dahinter die "Wilde Liga Herren" vor der Freiwilligen Feuerwehr als Dritten. Bester Schütze wurde Thorsten Petersen. Bei den Damen setzte sich Angelika Peters durch und Tim Gillhuber erhielt als bester Jungschütze auch einen Pokal.



Das Tierheim übergeben. Die Hunde freuen sich sicherlich noch viel mehr als die Tierheimmitarbeiter über den kurzlebigen Spielfreund! Der Verschleiß an Lederbällen ist immens, so dass der Tierschutzverein sich freuen würde, wenn noch weitere Vereine ihre verschlissenen Bälle dort abgeben würden.



Lederbälle sammeln und dem Tierheim übergeben

Der Tierschutzverein Nordfriesland eV in Ahrenshöft ist immer dankbar über jede Art von Spenden zum Wohle ihrer beheimateten Tiere. Der TSV Drelsdorf-Ahrenshöft-Bohmstedt spendet auch immer regelmäßig ohne dafür auch nur einen Cent einsetzen zu müssen: Die ausgesonderten Fussbälle landen nicht in der Mülltonne, sondern werden gesammelt und an

das Tierheim übergeben. Die Hunde freuen sich sicherlich noch viel mehr als die Tierheimmitarbeiter über den kurzlebigen Spielfreund! Der Verschleiß an Lederbällen ist immens, so dass der Tierschutzverein sich freuen würde, wenn noch weitere Vereine ihre verschlissenen Bälle dort abgeben würden.

Michael Clausen

Multi - Service NF
GmbH & Co. KG
04846 – 60 10 20
Dorfstr. 10
25853 Ahrenshöft
info@multi-service-nf.de
www.multi-service-nf.de
Erbau- & Abbrucharbeiten
Containerdienst & GalaBau
Baumaschinenvermietung
Wegepflege

Lebendiger Adventskalender

Liebe Ahrenshöfter! Alle Jahre wieder kommt ... der lebendige Adventskalender. Zusammen mit Bohmstedt und Drelsdorf möchten wir wieder mit einer schönen Adventszeit auf Weihnachten einstimmen und bitten um eure Mithilfe. Wer Lust und Zeit hat, als Gastgeber eine halbe Stunde zu gestalten, darf sich gerne bis zum 26.11.2018 bei mir melden: 04846/9114954. Den aktuellen Stand des Lebendigen Adventskalenders könnt ihr dann wieder auf unserer Homepage www.ahrenshoef.de einsehen. Ende November werden wieder Handzettel mit den Terminen ausliegen und Plakate an den üblichen Stellen aushängen.

Angelika Lorenzen

PS: Mit der Anmeldung erklärt ihr euch damit einverstanden, dass eure Adressen auf unserer Homepage und im Gemeindeaushang veröffentlicht werden.

Termine

- Essen in Gemeinschaft für Alleinstehende und Senioren jeden ersten Dienstag im Monat ab 11.00 Uhr im Dörpshus, Schoolstraat 7 (kleiner Raum)
- Kartenspielen jeden zweiten Mittwoch im Monat von 14:30 Uhr bis 17:00 Uhr.



Almdorf

Olaf Held

Mittelstraat 22
25821 Almdorf

Telefon 04671 600220

www.almdorf.de

To Besöök bi de Pastor...



Vergangene Wuch wern de Friwilligen Fүүrwehren vun Pastor Frömming un Pastor Steffens ut sis Karkengemeende in de Breklumer Kark to een Andacht inloded. För circa 100 Fүүrwehrlüüd wer dat een

Selbstverständlichkeit mol wedder in 'ne Kark to gohn! So wer dat för uns Almdörper uk klor, dor mött wi henn! Unse Kinner ut de Jugendfүүrwehr holten wi aff un nehmen an disse schöne Veranstaltung deel. Dat Engagement schull mol ehrt warn, de Fүүrwehrmusikzug Struckumbreklum begleitete dat mit ehr Musik. „Danke, dat jem stets un ständi för uns parot stohn“, so de Wörter vun Pastor Frömming! Na een ganz schöne Andacht in 'ne Kark, lodeten se uns gemeensom mit de Karkenvorstand in de Pastor sien Goorn to Wurst grillen in. Veelen Dank dorför, wi kob gern mol wedder!

(Text und Foto: Martina Jebe)

Termine

- 10.11. Bargumer Grünkohl essen
- 14.11. Lotto (Mittwoch um 20:00 Uhr)
- 16.11. Gemeindeabend



Bargum

Bernd Wolf

Ant Ehrenmahl 5
25842 Bargum

Telefon 04672 777272

www.bargum.de

Bargumer Kinderfest 2018



Am 18. August war es wieder so weit, das Bargumer Kinderfest fand statt. Mit über 80 Kindern ging es um 11:00 Uhr los.

Tage vorher hatte wir die Befürchtung, dass das Kinderfest in diesem Jahr im Gemeindehaus stattfinden muss, aber der Wettergott zeigte sich von seiner guten Seite. Der am Anfang noch bewölkte Himmel klarte auf und die Sonne kam raus. So gingen die Kinder frohen Mutes an den Start.

Die Kleinsten mussten beim Entenangeln, Steine siebe und Zahlen ziehen auf den Beistand von der Glücksgöttin Fortuna hoffen. Dir Größeren mussten beim Kistenstapeln, Radringstechen oder Bogen schießen ihr Können unter Beweis stellen. Nach einer kurzen Mittagspause ging es frisch gestärkt in die letzte Runde, bevor um 15 Uhr die Siegerehrung statt fand. Da war der Wettergott dann doch nicht mehr so gnädig und blies mit voller Kraft die Preise vom Tisch.



Aber trotz aller Hindernisse bekam jedes Kind eine Medaille für die Teilnahme und durfte sich eines der vielen tollen Geschenken aussuchen.

Am Abend fand dann in kleiner Runde das Helferfest statt, wo dann die Großen an der Reihe waren. An dieser Stelle möchten wir uns noch einmal

bei allen freiwilligen Helfern für die Unterstützung bedanken, denn ohne die vielen fleißige Helfer würde es das Bargumer Kinderfest nicht mehr geben.

Bargumer Abordnung besucht den Bodensee



Hergensweiler wir kommen! Steht mit großen Lettern auf dem kleinen Pappschild, schön verpackte Gastgeschenke und aufgeregte fröhliche Menschen aus Bargum

standen am Bus. Dabei Feuerwehrleute mit ihren Partnern, Wehrführer Niss Ketel Sönksen, die Gemeindevertreter Jeß Peter Sönksen und Bernd Ingwersen, Einwohner und sehr zur Freude der Bargumer und den Hergensweilern, Pastor Steffen, denn sie kannten unseren Pastor vom Zeltfest 2015, Gottesdienst am Sonntag im Zelt. Alle hatten sich noch einmal zu einem Gruppenfoto aufgestellt, bevor die 1000 Kilometer lange Fahrt mit dem Reisebus durch die Nacht an den Bodensee startete. Das Gepäck ist bereits verstaut, schon schließt die Tür und ab geht es zur B5 und Richtung Süden.

Drei Jahre ist es her, dass die Freiwilligen Feuerwehr Bargum ihr 125jähriges Bestehen zünftig im Festzelt feierten. OHO aus Bayern, ganz genau aus Hergensweiler am Bodensee, sorgten damals für ausgelassene Stimmung – und das alles für einen guten Zweck. Ohne Gage haben sie gespielt und so landeten 5.230 € im Spendenhut, die Günter Asmussen an das Wilhelminen Hospiz Niebüll übergab. Er war es auch, der im Vorwege kräftig die Werbetrommel für die Veranstaltung gerührt und alles eingefädelt hatte. Die Musiker aus Bayern fanden in Bargumer Familien Unterkunft. Man ist sich schnell näher gekommen. Wir haben uns schwer getrennt und fassten seinerzeit den Vorsatz, dass wir uns am Bodensee wiedersehen wollen. Drei Tage lang blieben die Bargumer dort. Die meisten wurden privat un-

tergebracht. Eingeladen von der politischen Gemeinde zum Weißwurstessen und von OHO zum örtlichen Oktoberfest – natürlich mit den Freunden von OHO, die für Musik sorgten. Gastgeschenke wurden überreicht, ein Präsentkorb vom Wilhelminen Hospiz Niebüll, zwei Wimpel des Kreises Nordfriesland, persönlich von Landrat Dieter Harrsen zur Verfügung gestellt, 1 Fass Bier vom damaligen Zeltbetreiber Thomas Autzen Rahn, und natürlich ein Präsentkorb für die Organisatoren vor Ort, Erika und Heinz Fritz. Mit ihnen verbindet Elke und Günter Asmussen eine enge Freundschaft seit 2011.

Zur Begrüßung im Feuerwehrhaus waren der Bürgermeister, die Gruppe OHO und die Wehrführer vor Ort. Draußen aufgehängt war das Ortsschild von Westerbargum, ein Geschenk von uns 2015! Die Organisatoren von Hergensweiler, Erika und Heinz Fritz hatten ein tolles Programm ausgearbeitet: Besichtigung des Feuerwehrhauses Hergensweiler, Einkehr beim Brennerwirt mit Brennerei und Essigmanufaktur und Musik, Tagesausflug zum Pfänder einschl. Schifffahrt von Lindau nach Bregenz, Oktoberfest mit der Gruppe OHO, wo drei Kameraden der Feuerwehr Bargum auch ordentliche für Stimmung sorgten, u.a. als die Flippers, TorfRock usw. Die Stimmung im Saal war daraufhin nicht zu überbieten!!! Die Gruppe OHO bot Günter Asmussen ein weiteres Benefizkonzert in zwei Jahren in Bargum an, alle freuen sich auf ein Wiedersehen!

Für uns alle war der Gottesdienst am Sonntag mit unserem Pastor Steffen in der Antoniuskapelle sehr beeindruckend und wunderschön. Nach dem Gottesdienst ging es zu einer Hofbesichtigung mit Blasmusik, Essen und Trinken, Kaffee und Kuchen, Hofführung von wo aus wir um 16 Uhr mit Blasmusik „muss i denn zum Städele hinaus“ am Bus verabschiedet wurden.

Wir haben an den drei Tagen viele tolle Menschen wieder gesehen oder kennengelernt! Ein sonniges, schönes Wochenende im Allgäu/Bodensee ging zu Ende.

Elke Asmussen / Karen Ingwersen

Termine

- jeden 1. Freitag im Monat von 14 - 18 Uhr: Spiele-Nachmittag des DRK im FF-Haus; jeden 3. Freitag im Monat von 14 - 18 Uhr: Spiele-Nachmittag des Sozialverbandes Ahrenshöft-Bohmstedt im FF-Haus
- jeden Montag von 9 - 10 Uhr: Seniorengymnastik des DRK im FF-Haus
- jeden Dienstag ab 19 Uhr: Radfahren für jedermann, Treff am FF-Haus
- alle 14 Tage montags ab 14.30 Uhr: Handarbeit des DRK im FF-Haus

- 17.11. Aktionstag „Rettet die Kastanie“
- 18.11. 15 Uhr Volkstrauertag, Treff am Denkmal
- 26.11. Weihnachtsfeier Landfrauen, Paulsens Landhotel
- 01.12. Jubiläumsfest 40 Jahre Schützenverein, Paulsens Landhotel
- 06.12. Nikolaustreffen der Landfrauen, FF-Haus
- 08.12. Adventsfeier Gemischter Chor, FF-Haus



Bohmstedt

Ralf Kille

Sandbarg 65
25853 Bohmstedt

Telefon 04671 4185

www.bohmstedt.de

- 12.12. Adventsfeier für Senioren, ausgerichtet von Kirche und DRK
- 12.-14.12. - Reise der Landfrauen zur Uckermark
- 18.12. 15.30 - 19.30 Uhr: Blutspenden DRK, FF-Haus

Konzert un Lesung an´e 1. Dezember in´t Waldheim in Haaks ...



...Klock halv acht an´e Avend. Wer Spooß doran hett, oldbekannte Leeder vun Reinhard Mey, Leonard Cohen, Janis Joplin, Hannes Wader un Bob Dylan (un noch mehr) op plattdüütsch to höörn, de sall an´e erste Dezember unbedingt vörbi kamen! Inge Lorenzen (Gesang, Gitarre) hett ganz veel vun ehr Leeder

mit. Inge is siet mehr as dörtig Johr all ünnerwegens, is bekannt as Solistin und as Sängerin bi de Gruppe Mollies un fröher bi de plattdüütsche Folkgruppe Lorbaß ut Angeln.

Karl-Peter Kööp leest sien egene plattdüütsche Geschichten vör. Inge und Karl-Peter sind as Naberskinner in Vollstedt tosamen groot wurrd un hemm sick vör´n poor Johr werr mitkregen. Un denn woor dat richtig kreativ - ganz veel Konzerte un Stücke to vertellen sind dorbi nu all ruutkamen. Beginn in um halv acht mit een Wiehnachtsmenü. Wer dor miteeten will, mutt sick bi de Waldheim-Kröger anmelden. Tel.: 04671-5129
De Musik fang um clock acht an.

Herbstpflügen mit dem Trecker-Oldtimerclub

Am Sonntag den 14. Oktober 2018 veranstaltete der Deutz Club Bohmstedt unter Mitwirkung des Trecker Oldtimerclubs Bredstedt Land sein diesjähriges Herbst Pflügen. Treffpunkt und Austragungsort war die Biogasanlage am Langacker in Bohmstedt. Von hier aus startete das Pflügen auf verschiedenen Landflächen, die im Umkreis von ca. 1 km um das Areal der Biogasanlage gelegen waren. Wie mir der erste Vorsitzende des Deutz Trecker Clubs Bohmstedt, Norbert Daniel berichten konnte, waren es in diesem Jahr ca. 50 Oldtimer die am aktiven Pflügen teilnahmen. Leistungsmäßig lagen die Ackerschlepper zwischen 15 und 150 Pferdestärken. Es waren alle bekannten und erdenklichen bekannten Marken am Start. Viele Schleppernamen sind uns aus unseren jungen Jahren vom Namen her bekannt. z.B. Deutz, Lanz, Ferguson, McCormick, Fahr, Mercedes, Schlüter, Eicher, Güldner usw. Die Liste könnte man noch wesentlich länger aufführen. Die meisten Schlepper sind von ihren heutigen Besitzern aufwendig und mühevoll restauriert worden und nach Möglichkeit in den Originalzustand versetzt worden. So manches Gefährt sieht so aus, es wenn es erst letzter Woche aus der Fabrikation ausgeliefert worden wäre. Neben den aktiven Teilnehmern am Pflügen waren auch zahlreiche Schlepperbesitzer erschienen, um ihren Schlepper den interessierten Besuchern vorzustellen oder um zu Fachsimpeln und Erfahrungen auszutauschen.

Am Sonntagmorgen gegen 10 Uhr eröffnete Norbert Daniel in seiner Ansprache die Veranstaltung, begrüßte alle Teilnehmer und Gäste die ange-reist waren. Dann wurden den Schlepperfahrern noch einmal die Regeln erklärt und um Rücksicht bei den aktiven Teilnehmern gebeten, bezüglich des Abstands zu den Zuschauern beim Fahren und Pflügen. Ebenso um die Einhaltung der allgemeinen Regeln im öffentlichen Straßenverkehr. Auf Grund von Erfahrungen der vergangenen Jahre hatte der Veranstalter in diesem Jahr überall Schilder aufgestellt mit dem Hinweis, dass dies eine öffentliche Veranstaltung ist, auf der auf jeden Fall Fotografieren und Videoaufnahmen vom Veranstalter erwünscht sind. Die Möglichkeit des Fotografierens und Filmen wurde dann auch zahlreich von den Besuchern genutzt um dann doch das eine oder andere Foto als Erinnerung zu erhalten.

In diesem Jahr war es auch das erste Mal möglich, dass die Gäste und Zuschauer die aus nah und fern erschienen waren, mitfahren konnten, oder sogar selber einen Trecker steuern und ihre ersten Erfahrungen beim Pflügen sammeln konnten. Hierzu waren an verschiedenen Schleppern oder Pflügen rote Fahnen befestigt worden, womit der Eigentümer signalisierte, hier kann der Gast oder Besucher selbst einmal ausprobieren wie sich so ein Ackerross mit einem Plug oder Feldbearbeitungsgerät verhält. Alleine schon das mitfahren war ein Vergnügen für Jung und Alt.



Eine so große Veranstaltung wie sie an diesem Sonntag bedarf einer umfangreichen Vorplanung und auch einer entsprechenden Anzahl von freiwilligen Helfern mit Mitstreitern, damit alles ordnungsgemäß und auch sicher durchgeführt werden kann. Die bearbeiteten Landflächen machten nach dem Einebnen und Pflügen einen sehr sauberen Eindruck. Hier zeigte sich, wer von den Schlepperbesitzern tatsächlich in der Lage war, mit einem Pflug so richtig eine schöne Furche zu ziehen. Auch waren Schilder an den zu bearbeiteten Flächen aufgestellt worden, auf denen für jeder zu lesen war, dass die Furchentiefe nicht mehr als 15 cm sein sollte. Hier musste des Öfteren von den Helfern beherzt eingegriffen werden, denn einige Schlepperbesitzer meinten, je tiefer und doller, desto besser. Herr Daniel als 1. Vorsitzender des Deutz Clubs Bohmstedt möchte hier auf diesem Wege seinen Dank an alle freiwilligen Helfer aussprechen. Um nur einige zu nennen, z.B. ein Dankeschön an die Betreiber der Biogasanlage Bohmstedt, die das Betriebsgelände und die beheizte Lagerhalle für Mittagstisch sowie Kaffee- und Kuchenbüfett bereitstellten. Dem Zeltservice Bohmstedt, der unentgeltlich mit Geschirr, Tischen, Bänken, Bratwurstbude aushalf, ebenso ein Dank an die örtliche Bäckerei Jöns, für ihre Unterstützung der Veranstaltung. Gleichfalls auch Herr Hans Erich Andresen Paulsen (genannt Eddy) der wie in den letzten Jahren seine abgeernteten Landflächen und Äcker in unmittelbarer Nähe des Austragungsortes zur Verfügung stellte. Der Dank der Veranstalter gilt selbstverständlich gilt auch für alle, die hier nicht genannt werden konnten.

Es wurden in diesem Jahr auch erstmals fachgerechte Luftaufnahmen vom Wettpflügen mit ordnungsgemäß zugelassenen Flugdrohnen gemacht, um den aktiven Teilnehmern dieser Herbstpflügens eine kleine visuelle Erinnerung seitens der Veranstalter bereit zu stellen. Sieht es doch aus der Vogelperspektive teilweise ganze anders aus, als wenn am Boden gefilmt

Lebendiger Adventskalender

Liebe Bohmstedter! Alle Jahre wieder kommt ... der lebendige Adventskalender. Zusammen mit Ahrenshöft und Drelsdorf möchten wir wieder mit einer schönen Adventszeit auf Weihnachten einstimmen und bitten um eure Mithilfe. Wer Lust und Zeit hat, als Gastgeber eine halbe Stunde zu gestalten, darf sich gerne bis zum 26.11.2018 bei mir melden: 04671/3116. Den aktuellen Stand des Lebendigen Adventskalenders könnt ihr dann wieder auf unserer Homepage www.bohmstedt.de einsehen. Ende November werden wieder Handzettel mit den Terminen beim Bäcker ausliegen und Plakate an den üblichen Stellen aushängen.

Maren Nielsen

PS: Mit der Anmeldung erklärt ihr euch damit einverstanden, dass eure Adressen auf unserer Homepage und im Gemeindeaushang veröffentlicht werden.





und fotografiert wird. Christian Petersen aus Bohmstedt wird hierzu aus dem Material einen fertigen Videofilm erstellen, der dann frei für Interessierte verfügbar ist.

Um die Mittagszeit fanden sich die Treckerfahrer und Gäste auf dem Betriebsgelände der Biogasanlage ein, um eine deftige Erbsensuppe zu genießen. Diese schmeckte selbst bei spätsommerlichen Temperaturen von 23 Grad Wärme und wolkenfreiem blauem Himmel ausgezeichnet. Gleich nach dem Mittagessen ging es gegen 13 Uhr weiter und die restlichen Flächen wurden eingeebnet und gepflügt. Am späteren Nachmittag nach dem gemeinsamen Kaffee und Kuchen in der Betriebshalle der Biogasanlage begaben sich die meisten der Dieselrossbesitzer auf ihrem Heimweg. Bis zum Abend waren die freiwilligen Helfer noch damit beschäftigt, Material und Gerät wieder an

ihrem Bestimmungsort zu verbringen. Alles in allem, eine wirklich schöne gelungene Veranstaltung, die den Gemeinsinn und Aktivitäten in der Gemeinde Bohmstedt stärken.

Hier soll gleichzeitig schon einmal darauf hingewiesen werden, dass der Trecker Club Bredstedt Land im kommenden Jahr am 14. Juli 2019 sein 30-jähriges Bestehen in der Gemeinde Kolkerheide groß feiern möchte. Alle, die Spaß an alten landwirtschaftlichen Schleppern und Oldtimer haben, werden hier wieder bestimmt wieder auf ihre Kosten kommen. Das Herbstpflügen bei der Biogasanlage in Bohmstedt ist auch für das kommende Jahr wieder geplant.

Wer mehr über den Deutz Trecker Club Bohmstedt wissen möchte, oder selbst mitmachen will, der ist gerne willkommen. Man trifft sich an jeden 2. Mittwoch bei unterschiedlichen Mitgliedern des Deutz Clubs Bohmstedt. Der Trecker Club hat z.Zt. 25 aktive Mitglieder, wovon 2 Frauen sind. Die Leser, bei denen Interesse an einer aktiven Freizeitgestaltung im Deutz Club erweckt worden ist, sollten sich auf jeden Fall beim 1. Vorsitzenden Norbert Daniel in Bohmstedt melden. Man freut sich immer über interessierte Mitstreiter und Treckerfahrer.

Christian Petersen, Bohmstedt

Bohmstedter Auswanderer: Peter Heinrich Paulsen

Peter Heinrich Paulsen gehört ebenfalls zu den Personen, die nach dem zweiten Weltkrieg ausgewandert sind. Er wurde im April 1930 als Sohn des selbständigen Zimmermanns Heinrich Paulsen und seiner Frau Marie geboren. Seine Geschwister waren Christian Theodor Paulsen, Vater von Karl-Heinrich Paulsen und Frauke Look, und Mariechen Andresen, Mutter von Matthias Andresen. Bei einem Heimatbesuch im Jahre 1989 schilderte Peter Heinrich seinen Lebenslauf für die Bohmstedter Chronik (vergleiche Heft 6, Seite 155). Nach seiner Zeit an der Mittelschule in Bredstedt, die er mit der Mittleren Reife abschloss, begann er eine dreijährige Lehrzeit, davon zwei Jahre bei seinem Vater, als Zimmermann und Maurer. Auch nach der Gesellenprüfung, die er 1950 ablegte, arbeitete Peter Heinrich noch eine Zeit lang in seinem erlernten Beruf. In Bohmstedt war er unter anderem an den Neubauten von Ernst Sachau (Hohe Luft), nach dem Großbrand 1949 bei seinem Bruder Christian Theodor (heute Karl-Heinrich Paulsen) und bei Hugo Grunwald (heute Hermann und Antje Christiansen) beteiligt. Dennoch zog es Peter Heinrich bald in die Welt hinaus. Vier Brüder seiner Mutter waren bereits nach Iowa in die USA übersiedelt. Es ging ihnen dort als Farmer und Handwerker recht gut. Obwohl Peter Heinrich zuhause in Nordfriesland bei verschiedenen Firmen Arbeit gefunden hatte, begann er bald, seine Ausreise nach Übersee zu organisieren. Schließlich bezahlte sein Onkel Carsten die Überfahrt und gab außerdem die Zusicherung, seinen Neffen in der ersten Zeit auf seiner Farm zu beschäftigen. So konnte Peter Heinrich das „prepaid ticket“ gleich wieder bei seinem Onkel abarbeiten. Die Fahrkarte kostete 320 Dollar, ein Dollar war damals 4,20 DM wert. Schließlich musste der junge Mann aus Bohmstedt noch zusichern, dass er bei Arbeitsunfähigkeit nicht dem US-amerikanischen Staat zu Lasten fallen würde.

„Nachdem ich 1952 die Genehmigung zur Einreise bekommen hatte, konnte die große Fahrt beginnen“, berichtete Peter Heinrich. Die Überfahrt von Hamburg nach New York dauerte zwölf Tage. Danach ging es noch einmal zwei Tage mit der Eisenbahn nach Idagrowe in Iowa. Dort in der Nähe befand sich die Farm seines Onkels. Der Betrieb war 160 acres (1 acre entspricht

etwa 0,4 ha) groß. „Das Land in Iowa“, so Peter Heinrich, „ist meist von guter Qualität. Die Oberfläche ist leicht wellig, eigentlich wie in meiner Heimat. Der Baumbestand ist jedoch noch karger als in Nordfriesland, besonders fehlen aber die Einfriedigungen durch Wälle und Knicks“. Stattdessen gab es die für die Mechanisierung der Landwirtschaft günstigen großen Feldschläge. Die Farmen waren (und sind) arrondiert, entsprechend weitläufig war die Nachbarschaft. Da Peter Heinrich auf einem Bauernhof aufgewachsen war und außerdem viele Menschen in der neuen Umgebung plattdeutsch sprachen, viel ihm die Eingliederung nicht schwer. Nach einiger Zeit fand er dann aber in der nächsten Stadt (Holstein) Arbeit in seinem erlernten Beruf als Handwerker. Mit dem Stundenlohn in Höhe von 3,25 \$ kam er gut zurecht. Für ein Zimmer, das er in Holstein bezog, bezahlte Peter Heinrich 15 \$ pro Woche. Außerdem konnte er sich einen 17 Jahre alten Chevrolet leisten. So war das Leben für ihn ganz erträglich. Schon bald lernte der gebürtige Bohmstedter seine spätere Frau, die Farmerstochter Betty Todd, kennen. Obwohl Peter Heinrich in seinem Beruf sicher gut zurechtgekommen wäre, kam es wieder anders. Der gelernte Handwerker heiratete 1954 seine Betty und wurde Farmer. Aus dieser Ehe gingen drei Kinder hervor. Zunächst pachtete das junge Paar einen Betrieb des Schwiegervaters. Vorteilhaft wirkte sich außerdem der Umstand aus, dass Peter Heinrichs Schwager in der Nähe eine Farm betrieb. Gegenseitige Hilfe und ein optimaler Maschineneinsatz zahlten sich sehr bald aus. In den Anfangsjahren gab es noch verschiedene Betriebszweige, wie Ammenkuhhaltung, Rinder- und Schweinemast und Ackerbau, auf Paulsens Farm. An Feldfrüchten wurden Mais, Sojabohnen, Luzerne und Hafer angebaut. „Mit Glück und viel Arbeit habe ich zwei Farmen mit einer Gesamtfläche von 320 acres dazukaufen können“, berichtet Peter Heinrich. Später haben seine Kinder den Betrieb, der nur noch ackerbaulich genutzt wurde und wird, übernommen. Der ehemalige Bohmstedter und seine Frau Betty haben sich dann in der Stadt Holstein zur Ruhe gesetzt. Außerdem besuchte er als Rentner häufiger seine Geschwister in der alten Heimat (siehe auch Foto). Peter Heinrich starb 2016 im Alter von 86 Jahren. Seine beiden in Bohmstedt verbliebenen Geschwister waren zu dem Zeitpunkt bereits verstorben.

Peter Tücksen

BURMEISTER
Aus Liebe zum Genuss

Landschlachtereie
Burmeister
GmbH & Co. KG
25884 Viöl
Tel. 04843-1301
www.la-bu.de

Zukunftsweisende Erweiterung der Biogasanlage in Bohmstedt am Langacker

Seit dem Jahr 2007 gibt es ca. 1 km außerhalb von Bohmstedt am Langacker eine Biogasanlage. Hier wird nicht nur Strom aus Biomasse erzeugt, sondern auch sehr viel Wärme mit der viele Privathaushalte aber auch Gewerbebetriebe in der Gemeinde Bohmstedt versorgt werden.

Im Frühjahr dieses Jahres wurden umfangreiche und zukunftsweisende Innovationen vorgenommen. Die bestehende Anlage wurde erweitert zur bedarfsgerechten Stromproduktion, im Fachjargon sagt man die Anlage wurde flexibilisiert, berichtete der Geschäftsführer der Biogas Bohmstedt GmbH & Co. KG Herr Arne Jensen. Zusätzlich zum Bestands-BHKW mit 550 kW Leistung wurde ein zweites BHKW (Blockheizkraftwerk zur Produktion von Strom und Wärme) mit 901 kW elektrischer Leistung installiert. Hierdurch wird aber nicht mehr Strom produziert, die Jahresmenge Strom bleibt jedes Jahr die gleiche. Diese Jahresmenge, die nach dem EEG produziert wird, wurde im EEG 2014 mit der so genannten Höchstbemesungsleistung festgelegt. So wird auch nicht mehr Substrat (Mais und Gras) als Biomasse für die Gasproduktion benötigt, sondern sogar weniger, weil der neue Motor einen besseren Wirkungsgrad hat (braucht im Verhältnis zum alten Motor weniger Gas um die gleiche Strommenge zu produzieren). Durch die Flexibilisierung wird der Strom aber nicht mehr nur von dem 550-kW-Motor im 24 Stunden / 7 Tage Dauerbetrieb produziert, sondern von beiden Motoren im flexiblen Betrieb. Es wird ein so genannter 'Fahrplan' gefahren, der flexibel gestaltet werden kann, mit bestimmten Zeiten in denen beide Motoren stillstehen, oder z.B. beide Motoren laufen, bzw. der neue Motor mit 901 kW Leistung läuft.

Der Strom und die Wärme werden nun nicht mehr dauerhaft den ganzen Tag durchgehend produziert, sondern bedarfsgerecht, zu Zeiten in denen am Markt am meisten Strom benötigt wird, bzw. auch dann wenn die entsprechenden Wärmemengen benötigt werden. So kann auch wesentlich bedarfsgerechter auf die Bedürfnisse des bestehenden Fernwärmenetzes reagiert werden, z.B. an kalten Wintertagen die Produktion von Wärme gesteigert werden, um jederzeit genügend Wärme für die Versorgung der Haushalte bereitzustellen.

Dieser Beitrag zur aktuellen Energiewende wird damit auch von der Biogasanlage Bohmstedt geleistet. Die entscheidenden Faktoren sind hier flexibler Anlagenbetrieb und bedarfsgerechte Erzeugung von Strom und Wärme. Dieses ist der Vorteil gegenüber anderen erneuerbaren Energien, weil die Biogasanlage in der Lage ist, Energie zu speichern. In diesem Fall in Form von Biogas, das in den Foliendächern auf den Behältern für einen bestimmten Zeitraum gespeichert werden kann. Von dort aus kann es dann im BHKW verbrannt werden, um Strom und Wärme zu produzieren, wenn sie auch gebraucht werden. Um mehr Gasspeicher-Kapazität zu haben wurde das Foliendach auf dem größten Behälter erneuert. Das alte



Foliendach wurde durch ein neues, wesentlich größeres ersetzt. Um die Bereitstellung von Warmwasser für das Fernwärmenetz auch in Stillstandszeiten der Motoren zu gewährleisten, wurde ein weiterer Pufferspeicher zu den schon vorhandenen für Warmwasser aufgestellt, mit einem Fassungsvermögen von 44.000 Liter, somit sind jetzt zwei Pufferspeicher mit insgesamt 88 m³ in Betrieb.

Für die Versorgung des neuen BHKW mit Biogas wurde eine neue Gasleitung auf dem Betriebsgelände verlegt. Die Gasaufbereitung erfolgt direkt neben dem BHKW-Container, dort wird das Gas zunächst runtergekühlt damit sich das Kondensat absetzen kann (damit kein Wasser, in den Motor für die Strom/Wärme Produktion kommt). Außerdem sollte das erzeugte Gas möglichst trocken sein. Es durchläuft dann einen Aktivkohlefilter (die beiden großen Behälter vor dem BHKW-Container) in denen der Schwefel rausgefiltert wird, danach wird das Biogas wieder erwärmt bevor es dann zum Verbrennungsmotor gelangt.

Herr Jensen berichtete: „Wir sind stolz darauf mit der Modernisierung der Biogasanlage unseren Beitrag zur Energiewende zu liefern. Denn es ist unumgänglich, dass jeder seinen Beitrag zur Rettung des Klimas beisteuert, im gewerblichen wie auch im privaten Bereich. Denn um die Klimaschutzziele zu erreichen müssen wir jetzt handeln.“

Des Weiteren möchte Herr Jensen als Geschäftsführer der Biogasanlage Bohmstedt noch ein paar Worte an die Anwohner der umliegenden Gemeinden richten. Er bedankt sich für die hohe Akzeptanz bei allen betroffenen Anwohnern der Gemeinden Bohmstedt, Almdorf und Drelsdorf während der Erntearbeiten. "Durch die gute Zusammenarbeit zwischen uns als Biogasanlagenbetreiber und den Gemeinden und Anwohnern konnte ein reibungsloser Ernteablauf gewährleistet werden, hierfür nochmals Vielen Dank!"

Arne Jensen, Christian Petersen

40 Jahre Schützenverein Bohmstedt

Am 12.01.1978 wurde der Schützenverein Bohmstedt e.V. gegründet. Damit besteht der Schützenverein Bohmstedt e.V. nunmehr seit vierzig Jahren. Das soll zum Anlass genommen werden, ein Jubiläumsfest abzuhalten. Traditionell feierte der Schützenverein Bohmstedt sein alljährliches Jahresfest am Samstag vor dem ersten Advent.

In diesem Jahr ist das der 01. Dezember, und deshalb findet das Jubiläumsfest an genau diesem Datum statt.

Jeder, der sich dem Schützenverein verbunden fühlt, darf gerne an dieser Festlichkeit teilnehmen – dazu wird es noch rechtzeitig Einladungen an alle Bohmstedter Haushalte geben. Persönliche Einladungen werden zusätzlich an noch aktive Gründungsmitglieder, Vertreter der örtlichen Vereine und Abordnungen von befreundeten Schützenvereinen versandt. Neben einigen Ehrungen wird sicherlich die eine oder andere Rede gehalten, unser Königspaar proklamiert und eine Tombola abgehalten.

Im Vordergrund steht jedoch das Feiern und Tanzen bis hoffentlich spät in die Nacht.

Kay Petersen

Paulsen's

Landhotel und Restaurant | Norderende 8 in Bohmstedt
Telefon +49 (0)4671 - 15 60 | www.paulsens-hotel.de

Termine

- 09.11. Laterne laufen in Bordelum
- 16.11. Preisdoppelkopf des SVD im Dörpshus Dörpum
- 23.11. Bauernlotto im Dörpshus Dörpum
- 01.12. Weihnachtsbaum aufstellen beim Feuerwehrhaus in Dörpum
- 06.12. Der Nikolaus kommt - Dorfgemeinschaftsraum Bordelum
- 08.12. Weihnachtsfeier des SVD im Dörpshus Dörpum



Bordelum

Peter Reinhold Petersen

Tiekensweg 4
25821 Bordelum OT Dörpum

Telefon 04671 5959

Fax: 04671 931459

www.bordelum.de

Neuer Heimatkalender 2019 „Bordelum damals“

Der Bürger- und Handwerkerverein Gemeinde Bordelum e.V. bietet wieder den beliebten "Heimatkalender 2019- Bordelum damals" mit vielen historischen Bildern aus der Gemeinde Bordelum an.

Dank vieler "Fotospenden" ist wieder eine tolle Sammlung entstanden. Auf dem Deckblatt ist eine Luftaufnahme vom Haus von Maler Peter Lorenzen aus West-Bordelum aus den 50er Jahren, zu sehen.

Das Anwesen von Ketel und Annemarie Lorenzen, Dörpum Westerende aus den 50er Jahren, eine Aufnahme aus den 60ern vom Haus der Fam. Hoge aus Büttjebüll, das Haus von Franz Peretzke, Uphusum von 1960, die noch unbefestigte Schwimmbadstraße mit den neu erbauten Häusern von 1960 und das Haus von der Familie Hans Sönksen in Sterdebüll, sind etwas ganz Besonderes.

Ebenso das Haus von der Familie Harry Schulz, Blocksberg von 1956, und das Haus von Herbert Dumke, Uphusum, von Anfang der 60er sind sehr schön anzusehen. Eine schöne Aufnahme der Meierei aus West-Bordelum aus den fünfziger Jahren und ein tolles Bild vom alten Haus der Familie Redlefsen aus Addebüll sind auch zu finden.

Ein Foto der Spar- und Darlehenskasse mit dem Warenlager (späteres Feuerwehrhaus) in Uphusum, und eine seltene Ansichtskarte mit verschiedenen Ortsbildern von Dörpum, sind sehr schön anzusehen.

Ein naturgetreues Gemälde vom Gehöft von Paul-Bernhard Danklefsen aus West-Bordelum aus den Fünfzigern, bildet den Abschluss des liebevoll zusammengestellten Kalenders. Damit der Betrachter ein Bild über das heutige Aussehen der dargestellten Motive machen kann, sind wieder aktuelle Bilder im Anhang zu finden.

Wir danken allen "Fotospendern" die zu Gelingen dieses tollen Kalenders beigetragen haben. Auf vielfachen Wunsch ist das Kalendarium wieder so gestaltet, dass Tageseintragungen möglich sind. Für weitere Tipps und Anregungen sind wir dankbar. Den Kalender gibt es für 10,- Euro bei Bäckerei Café Nissen in Bordelum und bei Jürgen Pioch Tel. 04671-4953.

www.bhv-bordelum.npage.de

Um auch in den nächsten Jahren Kalender anbieten zu können, brauchen wir ständig alte Fotos. Bitte diese beim Bürger- und Handwerkerverein Bordelum einreichen.

Text: Jürgen Pioch



Neues Buch von Marten Petersen

Anfang 2017 hat Marten Petersen aus Almdorf seinen ersten Roman herausgegeben. „Leif – ein Wikingerabenteurer“ wurde gut verkauft und hat den Weg in viele Bücherregale gefunden. „Mein persönlicher Bestseller“ sagt der Autor schmunzelnd über sein Erstlingswerk. Lesungen u.a. bei den Landfrauen in Ahrenshöft oder aber in Flensburg und auf der Hofanlage Valsgaard haben das Buch in der ganzen Region bekannt gemacht. Nun hat er ein weiteres Buch veröffentlicht: „Runners High“. Es handelt sich dieses Mal nicht um einen Roman, sondern um eine Reihe selbst geschriebener Kurzgeschichten. Diese handeln – wie könnte es bei dem begeisterten Langstreckenläufer anders sein – vom Laufen. Es ist kein Trainingsbuch, keine Anleitung für Laufanfänger. Nein, es werden Geschichten erzählt, in denen die Grenze zwischen Wirklichkeit und Phantasie überschritten wird. So heißt es bei der Inhaltsbeschreibung: Wenn ein Läufer, eine Läuferin den Genuss des legendären "Runners High" erreichen will, muss er dafür die eigene Schmerzgrenze deutlich überwinden. Hat man dem Körper weit mehr als das erträgliche Maß an Leistung



abverlangt, schüttet er körpereigene Substanzen, die Endorphine, aus, die rauschhafte Zustände auslösen.

Der Autor schildert die Erlebnisse der "langen Läufe", ob nun tatsächlich so erlebt oder für die Geschichten etwas ausgeschmückt, das bleibt sein Geheimnis. Lassen Sie sich in die Traumwelten des Endorphinrausches entführen ...

Das neue Buch ist ebenso wie der Wikingerroman direkt beim Autor zu bestellen. „Ich freue mich über jede Kontaktaufnahme“, sagt Marten Petersen.

Der Kontakt ist möglich über die Homepage www.wikingerabenteurer.wordpress.com oder per Email marten.petersen@t-online.de

Ringradlerinnen- Jahresrückblick 2018

Im Jahr 2018 startete unser Verein am Samstag, den 7. Juli mit einer Frühjahrs-tour. Mit einer großen Gruppe motivierter Ringradlerinnen, ging es in vier Teams an den Start, zu einer schönen Bordelum-Tour. Für unterwegs hatten sich die Ausrichter, wieder sehr tolle Spiele ausgedacht. Mit sehr schönen Preisen wurden anschließend die Preisträger der Tour belohnt. Mit einem leckeren Salatbuffet und Grillfleisch klang der schöne Tag aus. Ein riesiges Dankeschön an das Ausrichter-Team!

Am Samstag, den 18. August war dann wieder unser alljährliches Radrings-techen. Am Freitag vorher, trafen sich der Vorstand und einige fleißige Helfer zum Aufbau. Da ein Teil des Sportplatzes von der Baustelle des „Bordelum Hus“ in Anspruch genommen wurde, bauten wir den Ringradelplatz diesmal in anderer Fahrtrichtung auf. Alle packten mit an und so war der Sportplatz nach kurzer Zeit fertig und sah, wie immer, super aus. Die Jugendfeuerwehr stellte für uns wieder ihr Zelt auf.

Anschließend feierten wir dann „Richtfest“ mit der traditionellen „Schwarzen Sau“.

Am Samstag trafen sich dann 53 Damen auf dem Sportplatz, um sich nach Nummernverteilung und Würfeln, auf den Weg zur Vorjahreskönigin, Elke Thomsen, zu machen.

Dort wurden wir mit einem leckeren Cocktail herzlich begrüßt. Danach radelten wir alle zusammen wieder zurück zum Sportplatz, wo wir bereits erwartet wurden.

Anna und Phil, die uns im Getränkewagen nachmittags und abends bewirteten, die 4 Schreiber und die 4 Ringesammler waren bereits startklar.

Und so ging unser Wettstreit, nach einer kurzen Begrüßung los.

In der Kaffeepause stärkten sich alle an dem leckeren Torten- und Brötchenbuffet.

Nach dem „Königsstechen“, am Ende, standen die Königin und die Preisträger fest. Unsere neue Königin wurde Sabine Martensen!

Gefolgt vom 1. Platz: Sylvia Pioch (weiße Schärpe)

2. Platz: Carola Ohrt (blaue Schärpe)

3. Platz: Enja Albertsen (grüne Schärpe).

Nach der Preisverteilung, feierten wir noch mit Leckerem vom Grill und ein paar Getränken und ließen so den Abend ausklingen.

Am Sonntag trafen sich Vorstand und freiwillige Helfer wieder zum Abbauen und Aufräumen. Anschließend grillten wir noch gemeinsam.

Einen großen Dank an meinen Vorstand und an alle Helfer!

Ringradeln 2019: Unser Radrings-techen 2019 findet am 17. Aug. 2019 auf dem Bordelumer Sportplatz statt. Wir würden uns freuen, zahlreiche Zuschauer und gerne auch neue Mitglieder begrüßen zu dürfen.

Jeder ist herzlich willkommen!

Text: Sylvia Pioch (1. Vorsitzende der Ringradlerinnen Bordelum)



Ein Tag im Hort der Ev. Kindertagesstätte in Bordelum

Es ist 13 Uhr, die Schulglocke der Grundschule in Bordelum klingelt. Während die Kinder der ersten Klasse schon auf dem Schulhof spielen, kommen die Älteren gerade aus dem Schulgebäude. Einige der Zweit- bis Viertklässler nehmen Kurs auf den Hort-Raum, der in einem ruhigen, von den Klassenräumen getrennten Winkel des Schulgebäudes liegt und der über den Außenbereich zugänglich ist. Ein paar Erstklässler schließen sich den anderen Kindern an, denn die Tür des Raumes wurde soeben geöffnet. Gleich kommen die ersten Fragen und Meldungen: „Wo machen wir heute Hausaufgaben?“, „Können wir nachher in die Turnhalle?“, „Mama holt mich heute früher ab, ich habe noch Fußball!“ oder „Wir haben heute Pantomime gemacht!“

So beginnt ein ganz normaler Nachmittag im Hort. Hier werden unter Leitung der Kindertagesstätte Bordelum-Dörpum derzeit 16 Kinder von zwei pädagogischen Fachkräften und zeitweise von Praktikanten in der Zeit von 13 bis 17 Uhr betreut. Den Anfang bildet das gemeinsame Durchgehen der Hausaufgaben mit anschließender Begleitung in die unterschiedlichen OGS-Kurse. Kinder, die gerade keinen Kurs belegen, haben die Möglichkeit, auf dem Schulhof zu spielen sowie sich in den Hort-Raum zurückzuziehen. Auch die Turnhalle oder der Werkraum der Schule können auf Wunsch genutzt werden. Nach Beendigung der OGS-Kurse bleibt Zeit für gemeinsames Spiel und ein Treffen der Gesamtgruppe zur Essens- und Entspannungspause im Hort-Raum.

Neben der Schule steht der Hort im regelmäßigen Austausch mit der Kindertagesstätte und dem Jugendzentrum. Die Kinder besuchen sich gegenseitig und es finden gemeinsame Aktivitäten, wie zum



Beispiel das Kochen von Marmelade im Jugendzentrum, statt. Durch Ideen der Kinder entwickeln sich diese Aktivitäten manchmal auch zu Projekten. So wird eine Müllsammelaktion unter dem Motto „Müll aus Bordelum“ zu einer Müll-Demo beim Willkommensgottesdienst, bei der die Kinder unter anderem ein Plakat mit der Aufschrift „Kurze Wege zu Fuß oder mit dem Auto“ durch die Kirche tragen.

Gerade die Ferien bieten Zeit für größere Ausflüge. So fand in den Sommerferien unter anderem eine Fahrradtour zum Amsinck-Haus statt und der nächstgelegene Hort in St. Peter-Ording wurde besucht, gekrönt durch einen gemeinsamen Nachmittag am Strand.

Wenn man die Kinder fragt, was ihnen am Hort gefällt, ist die meistgegebene Antwort: „Dass wir so viel machen können!“ und „Dass wir nach der Schule Zeit haben, miteinander zu spielen!“

Mirjam Mai (Praktikantin in der Kita Bordelum)

Steuern?
Wir machen das.

VLH

Julia Lange
Diplom-Finanzwirtin (FH)
Beratungsstellenleiterin

Dorfstr. 4
25876 Fresendelf
04884 9095244
0172 8057303

VLH
Vereinigter
Lohnsteuerhilfe e.V.
Lohnsteuerhilfeverein

www.vlh.de

Grüne Energie Bordelum Kinder Triathlon

Die Sportfreunde Bordelum haben am 08.09.2018 mit tatkräftiger Unterstützung des Fördervereins Ausdauersport Nordfriesland e.V. das 2. Mal einen Kinder-Triathlon veranstaltet. Leider startete der Tag regnerisch. Pünktlich um 8.30 Uhr trafen die ersten Kinder ein. Alle waren sehr aufgereggt und einige sogar so sehr, dass sie lieber doch nicht an den Start gehen wollten. Noch bei der Wettkampfbesprechung gab es einen kurzen kräftigen Schauer, aber danach konnte es losgehen. Der Start im Bordelumer Freibad erfolgte in 2 Gruppen. 56 Jungs und Mädels im Alter von 5-10 Jahren absolvierten die kurze Strecke von 50 m schwimmen, 3 km radfahren und 1 km laufen. Sicher eine Distanz, die vielen Erwachsenen heutzutage schwer fallen würde. Die 56 Starter absolvierten dieses mit Bravour. Beim Schwimmen zeigten einige schon ihre Wettkampferfahrung und kraulten den anderen davon. Ein Kind schwamm die 50 m sogar rücklings. Die Laufstrecke war eine Wendepunktstrecke von insgesamt 1km. Hier siegten bei den Jungs Paul Nahnsen gefolgt von Finnjas Jukt und Kurt Schäfer. Bei den Mädels gewann Laura Skupsch vor Luise Levermann und Alva Nissen.

Bei den größeren Youngsters (10-15 J) starteten 17 Kinder. Sie mussten eine Strecke von 150 m Schwimmen, 6 km Radfahren und 2,2 km laufen absolvieren. Beim Schwimmen zeigte sich ganz klar die Stärke von Vivien Niebergall. Sie schwamm allen inklusive Rollwende davon. Diese Dominanz konnte sie auch beim Radfahren und Laufen fortführen. Vivien Niebergall



war schnellste aller Youngsters gefolgt von Rieke Sönksen und Lilli Carstensen. Bei den Jungs hatte Marwin Langfahl die Nase vorn gefolgt von Justus Jessen und Simon Paysen. Das Wetter machte den Kids zum Glück

gar nichts aus. Alle kamen am Ende glücklich ins Ziel und wurden mit Pasta vom Restaurant Norditeran, einer Urkunde und einem Finisher T-Shirt belohnt. An dieser Stelle möchten wir uns für das außerordentliche Engagement der vielen ehrenamtlichen Helfer und Sponsoren bedanken, ohne die so eine Veranstaltung nicht umsetzbar wäre. Vielen Dank auch an die Jugendfeuerwehr Bordelum für das Absperrten der Strecke, dem Schwimmbad-Team für die Überwachung der Schwimm Distanz, dem Roten Kreuz, Fachklinik Norderheide für das Sponsoring mit Obst und Getränken, dem Restaurant Norditeran für die Pasta und der Grünen Energie Bordelum für die großzügige Geldspende. Besonderer Dank gilt Rolf Niebergall, der 2x ein Probetraining für uns angeboten hat, an dem auch jedes Mal über 20 Kinder teilgenommen haben.

Termine

- 04.11. 8:00 - 16:00, Flohmarkt in der BGS-Sporthalle
- 04.11. 10:00 - 17:00, „Kunst trifft Natur“
- 26.11. - 23.12.2018, 15:00, Bredstedter Weihnachtsmarkt



Bredstedt

Christian Schmidt

Theodor-Storm-Str. 2
25821 Bredstedt

Telefon 04671 9192-40

www.stadt-bredstedt.de

Hoher Besuch aus den USA in Bredstedt

Am 12.09.2018 besuchte der Bürgermeister, Don Thiltgen, aus Bredstedts Partnerstadt DeWitt (Iowa, USA) (mit seiner Ehefrau Peg) Bredstedt.

Diesen Anlass nutzte Bredstedts neuer Bürgermeister Christian Schmidt für ein gemeinsames Kennlerngespräch in der Verwaltung, um über die gemeinsame Städtepartnerschaft zu sprechen und weitere Schritte der Intensivierung zu vereinbaren.

Persönlich kennengelernt hatten sich beide bisher nicht. Don Thiltgen und Christian Schmidt hatten jedoch bereits über Facebook Kontakt, da Don nach Schmidt's Wahl zum Bürgermeister dieses per Facebook mitbekom-

men und gratuliert hatte. „Dadurch kamen wir erst in direkten Kontakt“, so Schmidt.

Don Thiltgen und Christian Schmidt entwickelten beim gemeinsamen Gespräch die Idee, den Bezug der beiden Partnerstädte durch eine gemeinsame Facebook-Gruppe wieder aufleben zu lassen. Mitglieder der Gruppe können ausschließlich Einwohner aus Bredstedt oder DeWitt werden.

Durch gelegentlichen Austausch in der Gruppe könnte das Interesse an der jeweiligen Partnerstadt wieder aktiviert werden.

Auf einer gemeinsamen SKF (Stadtkontrollfahrt) erläuterte Christian Schmidt dem Bürger-

meister von DeWitt einige Themen, die aktuell anstehen oder in den letzten Jahren anstanden.

Bei einem Besuch im Nordfriisk Institut erläuterte Dr. Claas Riecken, die Bedeutung





Feddersen Immobilien
In Nordfriesland zu Hause!

Osterstraße 63 - 25821 Bredstedt
Telefon: 0 46 71 - 94 34 54
Telefax: 0 46 71 - 94 34 55

www.feddersen-immobilien.de
info@feddersen-immobilien.de

Immobilien
Finanzierungen

des Instituts und die Vielfalt der Sprachen in unserer Region. Don Thiltgen war begeistert über die Form der Präsentation im neuen Nordfriisk Institut und auch besonders interessiert an der Darstellung der geschichtlichen Entwicklung.

Viele Einwohner von DeWitt haben ihre Wurzeln in Bredstedt bzw. Nordfriesland. Bei einem Besuch im Erlebnisbad Bredstedt zeigte sich Don Thiltgen besonders interessiert an der neuen Water Climbing Anlage.

DeWitt, die mit etwa 5.400 Einwohner exakt gleich groß wie Bredstedt ist, besitzt auch ein vergleichbar großes Schwimmbad.

Mehrere Fotos machte der Mayor (engl. für Bürgermeister) von der Water-Climbing Anlage mit dem Hinweis, dass er diese Idee auch in DeWitt vorschlagen möchte. Christian Schmidt, der sich seit Jahren intensiv für den Ausbau der Stadt Bredstedt mit Glasfaser-Infrastruktur einsetzt, nutzte den Besuch auch, um Don Th. die aktuellen Fortschritte im Ausbau mit Highspeed-Internet zu erläutern.

Mayor Don Thiltgen war begeistert, welchen Ausbaustand die Stadt Bredstedt und die Region Mittleres Nordfriesland mittlerweile erreicht haben. DT: „Davon sind wir noch weit entfernt“.

Bürgermeister Christian Schmidt erläuterte auch, dass dieses Projekt nur dann funktionieren kann, wenn ein gewisser Mindestanteil der Bevölkerung auch „echte“ Glasfaseranschlüsse beantragt. Diese Anregungen wollte Don für die Partnerstadt mitnehmen und prüfen lassen.

Die Firma Breezer lud den Besuch aus Iowa auf ein Firmenbesichtigung an und im Anschluss auf einen Rundflug zur Nordsee und über die Inseln Sylt und Föhr. Dieser Rundflug rundete den gemeinsame Stadtrundfahrt perfekt ab.



Nachmittags lud Schmidt zum gemeinsamen Kaffeetrinken ins Café Frida ein. Dort kam es zu einem herzlichen Wiedersehen zwischen Don Thiltgen (der bereits 18 Jahre im Amt ist) und seinen ehemaligen BGM-Kollegen aus Bredstedt: Udo Reichert, Bernd Döhring, Uwe Hems. Bereits 2002 und 2004 gab es einen zwei Besuche von Bredstedter Delegationen in DeWitt.

Don Thiltgen und Christian Schmidt vereinbarten, im guten Kontakt zu bleiben und durch eine zukünftige Facebook-Gruppe die Kontakte wieder zu intensivieren. Schmidt bedankte sich für den Besuch und überreichte einen Kupferstich vom Bredstedter Künstler Peter Froese.

Text: Christian Schmidt

HGV-Weihnachtsmarkt 2018

Die Advents- und Weihnachtszeit steht bevor und wie in jedem Jahr wird der HGV Bredstedt e.V. wieder dafür sorgen, dass Bredstedt in weihnachtlichem Lichterglanz erstrahlt. Auch den gemütlichen Weihnachtsmarkt auf dem Fiede-Kay-Platz, der am 26.11.2018 eröffnet wird, organisiert der HGV Bredstedt. Wir danken den ortsansässigen Firmen, insbesondere dem Hauptsponsor NOSPA, für die finanzielle Unterstützung, ohne die es nicht machbar wäre.



Highlights werden wieder die HGV-Verlosungen an den Advents-Sonntagen sein, die X-mas-Party, Glücksrad-Drehen für Kinder mit dem Weihnachtsmann, das Kinder-Karussell, Stockbrotbacken mit der Jugendfeuerwehr und natürlich am 20.12.2018 das große Weihnachtssingen für „Jedermann“ mit dem Shanty-Chor „Margot und de Freesenjungs“ und der Bredstedter Liedertafel. Der HGV Bredstedt e.V. wünscht Ihnen schon jetzt eine frohe und besinnliche Advents- und Weihnachtszeit.

VHS Bredstedt erweitert Angebot



Auf dem letzten Sozialausschuss hat das Gremium beschlossen, die Leitung der VHS Bredstedt um einige Stunden pro Woche aufzuwerten.

Grund: Die Leiterin war bisher mit einer 0,1 Stelle mit der Organisation der VHS Bredstedt betraut.

Der Sozial- und Kulturausschuss möchte jedoch das Angebot der VHS erweitern und entschied sich daher für diese Erhöhung. Damit einher geht die Erwartung, mindestens fünf neue Kurse auf den Weg zu bringen. Die Zeit, weitere Kursangebote zu organisieren war bisher nicht vorhanden. „Bildung und Fortbildung sind uns in Bredstedt ein wichtiges Gut.“

Daher mussten wir auch an dieser Stelle einsehen, dass die Leitung einer Volkshochschule mit 4 Stunden pro Woche zu wenig sind und haben daher in Absprache mit dem zuständigen Ausschuss entsprechend gehandelt.“, so Bürgermeister Christian Schmidt.

Text: Christian Schmidt

Alle Sicherheit
für uns im Norden.

PROVINZIAL
Die Versicherung der Sparkassen

Immer ein gutes Gefühl –
mit der Provinzial an meiner Seite.

Michael Thomsen e.K., Bernd Carstensen e.K.
Markt 35, 25821 Bredstedt, Tel. 04671/91410
An der B5 6a, 25842 Langenhorn, Tel. 04672/77575
bredstedt@provinzial.de, www.provinzial.de/bredstedt

Die letzte Mauer ist gefallen

Endlich – nach über 4 Jahren mit zähen Kaufverhandlungen auf unterschiedlichen Ebenen sind die ehemaligen BGS-Block abgerissen und dem Erdboden gleich gemacht. Jetzt können dort in naher Zukunft neue Baugrundstücke entstehen.

In Bredstedt gingen Gerüchte um, dass der Abriss viel teurer als erwartet geworden ist, und die Stadt sich da wohl verkalkuliert habe. Die Kosten sind höher, aber dafür gibt es auch handfeste Gründe: Die Kostenschätzung eines Fachbüros aus Husum wurde 2014 vorgenommen und die Preise in diesem Bereich sind in 4 Jahren mächtig gestiegen. Zudem musste im Rahmen der Abrissgenehmigung durch den Kreis Nordfriesland umfangreiche Materialuntersuchungen vorgenommen werden, die auch Geld kosteten. Letztlich hat die Stadt sich entschieden alle Versorgungsleitungen in dem Gebiet aus dem Erdreich zu entfernen, dies war in der Schätzung nicht enthalten. Auch durch den Antrag aus der Politik, den



Kaufbeschluss der Stadtvertretung aufzuheben, wurde Zeit benötigt, die letztlich die Ausschreibung erst mitten in der Hauptbausaison möglich machte. Wenn alle Firmen die Auftragsbücher voll haben, sind die Preise dann auch höher. Die Wohnungen in den Blocks waren mit über 90 m² viel zu groß und damit für Sozialleistungsempfänger nicht geeignet. Es bleibt nun zu hoffen, dass in dem Neubaugebiet neben Einfamilienhäusern auch wieder verdichtete Bebauungen errichtet werden mit bezahlbaren Wohnungen. **(Knut Jessen)**

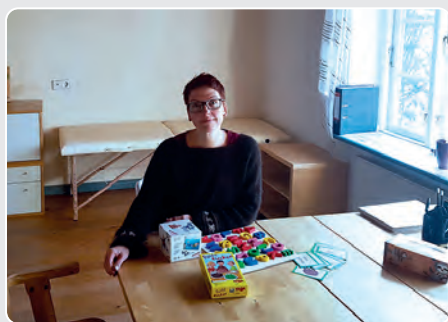
Sportentwicklungsplan

Unter diesem Motto wurde von der Stadt Bredstedt im Jahre 2016 ein Sportentwicklungsplan für über 27.000 € in Auftrag gegeben, der zu 98% mit Fördermitteln der Aktivregion Nord unterstützt wurde. Es sollte der Bestand an Sportanlagen erfasst und mit den Nutzern - Schulen, Sportvereinen, Bürgern und anderen Sport anbietenden Organisationen - abgestimmt und weiterentwickelt werden. Der Plan wurde im September 2017 vorgestellt. Eine Maßnahme, die Sanierung des Sportplatzes in der Süderstraße, dessen Drainage nicht mehr funktioniert, sollte im dafür vorgesehenen Förderprogramm des Landes platziert werden, wurde aber in der Stadtvertreterversammlung im Frühjahr von CDU und WGB abgelehnt. Am 11. September 2018 befasste sich nun der neu gewählte Sozial und Kulturausschuss mit den Ergebnissen des Sportentwicklungsplanes. Im Auftrage des Bürgermeisters, Christian Schmidt, hatte das Ausschussmitglied Siegmund Wallat CDU den Sportentwicklungsplan „aus dem Keller“ geholt wie er sagte.

Die im Sportentwicklungsplan für die Zukunft vorgesehene Multifunktionsfeldhalle hinter der Harald Nommensen Halle, die von den Gutachtern vorgeschlagen wurde, weil die Harald Nommensen Hallen total ausgelastet ist, sei für die Stadt nicht finanzierbar, und Nachfrage beim BTSV hätte ergeben, dass diese auch nicht benötigt würde.

Es bliebe also nur noch der Rundkurs um die gesamte Sportanlage in der Süderstraße von ca. 1,2 km, der als Warmlaufstrecke für Schulen und Sportvereine insbesondere bei Veranstaltungen, bei denen die Tartanbahn voll belegt ist, eine sehr sinnvolle Angebotsergänzung darstellt. (s.Bild) Der im Sportentwicklungsplan benannte, dringende Handlungsbedarf in der BGS Sporthalle und in den Grundschulhallen in Sachen Lüftung, Dämmung, Fußboden und Sanitäreinrichtungen einschließlich der Sicherheitsmängel wurde im Ausschuss nicht benannt. **(Knut Jessen)**

Logopädische Praxis Sandra Köppig in Breklum



In der logopädischen Praxis von Sandra Köppig untersucht, berät und behandelt die Logopädin alle gängigen Störungsbilder bei Kindern und Erwachsenen.

Ihr Ziel ist es, die bestmögliche Kommunika-

tionsfähigkeit des Patienten zu erreichen, bzw. wiederherzustellen.

Das Praxisangebot bezieht sich auf die Diagnostik und Therapie von: Sprachentwicklungsverzögerung/ Sprachentwicklungsstörung u.a. Wortschatzdefizite und Aussprachestörungen sowie erworbene Sprach- und Sprechstörungen bei neurologischen Erkrankungen und bei Stimmstörungen funktionell (Stimmüberlastung, Heiserkeit etc.) oder organisch bedingt (nach beispielsweise operativem Eingriff an der Struma etc.), Schluckstörungen nach beispielsweise neurologischem Ereignis (Schlaganfall) oder nach operativem Eingriff, Redeflussstörungen (Poltern, Stottern) und Auditive Verarbeitungs- und Wahrnehmungsstörungen bei Vorschul- und Schulkindern.

Sandra Köppig ist Praxisinhaberin von 4 Praxen in Leipzig – Sachsen, ihre fünfte wird nun in Breklum eröffnet.

In der logopädischen Praxis Sandra Köppig werden Patienten aller gesetzlichen und privaten Krankenkassen therapiert. Nach einer ärztlichen Verordnung übernimmt die Krankenkasse die logopädische Behandlung bis zum vollendeten 18. Lebensjahr vollständig. Danach ist der Versicherte nach den gesetzlichen Bestimmungen zuzahlungspflichtig.

Die individuelle logopädische Behandlung erfolgt jeweils nach einer eingehenden Untersuchung und Beratung.

Termine können gern telefonisch vereinbart werden.

Logopädische Praxis S. Köppig, Borsbüller Ring 20, Breklum
Tel.04671/404 99 11



Alle
Krankenkassen
Hausbesuche
möglich

LOGOPÄDISCHE PRAXIS Sandra Köppig

Borsbüller Ring 20 | 25821 Breklum

Tel: 04671/ 4049911 | Mobil: 01512/2933889

www.logopaedische-praxis-koepfig.de
info@logopaedische-praxis-koepfig.de

Termine

jeweils Mittwoch, 16 Uhr: Jungschar (Alte Schule)

jeweils Mittwoch, 19.30 Uhr: Frauen Gymnastikgruppe (Alte Schule)

- 15.11. 15:30, Vorlesenachmittag, Ortskulturring (OKR), Dravendahl
- 18.11. 10:00, Gottesdienst zum Volkstrauertag, Kirche
- 20.11. 19:30, Lotto, SoVD
- 25.11. 19:00, Lotto, Ringreiterverein „Zügfest“, Möllgaard
- 27.11. 14:30, Weihnachtsfeier, Landfrauenverein Breklum, Möllgaard



Breklum

Claus Lass

Norderende 4
25821 Breklum

Telefon 04671 4633

www.breklum.de

Vereinsmeisterschaften 2018

Auch in diesem Jahr begannen die Vereinsmeisterschaften des SV Germania Breklum im Boulespiel bereits im März. Die Vorrundenspiele und die Viertel- und Halbfinalspiele wurden bis Mitte September 2018 abgeschlossen.

Am vergangenen Samstag fanden nun die beiden Finalspiele im Einzel (Tête-à-Tête) und im Doppel (Doublette) auf dem Boulodrome im Breklumer Sportpark statt.



Im Tête-à-Tête standen sich Rita Hagge-Hansen und der Leiter der Boulesparte Manfred Habenicht gegenüber. In einem spannenden und fast ausgeglichenen Spiel standen es kurz vor dem Ende 11:10 für Rita. Als Manfred dann in der letzten

Aufnahme gleich zwei Kugeln deutlich danebenlegte, war die Entscheidung vorhersehbar. Rita reichten zwei gut geworfene Kugeln zum 13:10 Sieg und damit zum Titel einer „Vereinsmeisterin Tête-à-Tête 2018“. Manfred Habenicht musste sich, wie bereits im Vorjahr, mit dem Titel eines „Vize-meisters“ und dem 2. Platz begnügen. Die Urkunde mit Bronzemedaille für den 3. Platz erhielt Hinrich Lesch.

Im Finalspiel der Doublette standen sich Inga Habenicht mit ihrem Spielpartner Karl-Heinz Mextorf und Horst Hansen mit Partner Bernd-Rito Sönksen gegenüber. Nach dem ersten Punkt für Inga und Karl-Heinz be-

stimmten Horst und Bernd-Rito bis zum Spielstand von 11:1 das Geschehen auf dem Bouleplatz. Doch nach einer missglückten Aufnahme von Horst und Bernd-Rito gelang Inga und Karl-Heinz eine 5er-Aufnahme und es hieß plötzlich nur noch 11:6. Als Bernd-Rito dann in einer der nächsten Aufnahmen zweimal danebenschoß, kamen ihre Gegner weiter bis auf 11:9 heran. In der letzten Aufnahme jedoch verließ Inga und Karl-Heinz das Glück und Bernd-Rito und Horst gelangen die zwei noch zum Sieg fehlenden Punkte. Mit dem

Endergebnis von 13:9 wurden Horst Hansen und Bernd-Rito Sönksen „Vereinsmeister Doublette 2018“. Für Horst Hansen war es der erste Vereinsmeistertitel. Bernd-Rito hatte bereits im Vorjahr den Titel eines „Vereinsmeisters Tête-à-Tête 2017“ gewonnen. „Vize-meister Doublette 2018“ und Gewinner der Silbermedaille wurden Inga Habenicht und Karl-Heinz Mextorf, die den 2. Platz belegten. Den 3. Platz erreichten die Vorjahresmeister Manfred Thomsen und Otto Hansen.



Ein gemeinsames Abendessen mit anschließender Siegesfeier rundete die Veranstaltung am Abend ab.

Einzelheiten zu den Vereinsmeisterschaften mit Berichten, Fotos und Tabellen kann man auf der Internetseite der Geest-Bouler unter www.geestbouler.de finden.



Dachreinigung und Dachbeschichtung

Professionell und preiswert!
Das Dach ist wie neu!
10 Jahre Garantie!

H&B-Service
☎ 04846 / 212263
Birkenweg 10
25860 Horstedt



Fleischerfachgeschäfte
Partyservice · Imbiss-Wagen

www.kinsky-fleischwaren.de · info@kinsky-fleischwaren.de

Bredstedt Zentrale:
Rosenburger Weg
0 46 71 - 9 13 80

Bredstedt:
Markttreiben
0 46 71 - 93 03 00

Breklum:
EDEKA-Markt
0 46 71 - 93 15 72

Langenhorn:
EDEKA-Markt
0 46 72 - 77 73 20

Leck:
Schafmarkt
0 46 62 - 8 78 80

Husum:
Dreimühlen
0 48 41 - 9 66 90

Erfolgreiche Saison

Ein außerordentlicher Sommer bescherte dem Breklumer Schwimmbad außerordentliche Besucherzahlen. Da das Bad in diesem Jahr erstmals beheizt war, tat dies ein Übriges um die Besucher anzulocken. Bei 24 Grad fand das Bad besonders bei den "Früh- und Spätschwimmern", die gegen eine Extrage-



bühr in den Morgen- und Abendstunden einen Schlüssel für den Zugang bekommen, reges Interesse. Mehr als 30 Schlüssel wurden in diesem Jahr zusätzlich ausgegeben. Im Tagesbetrieb wurden in diesem Sommer mit ca. 200 Besucher an einen Spitzentag ein Rekord aufgestellt. Um dem Ansturm gerecht zu werden, wurden zusätzliche ehrenamtliche Kräfte eingesetzt um den Dienst an der Kasse zu übernehmen. Großer Dank gebührte dem Schwimmbadteam um Anke Clausen, das die Aufsicht und den Betrieb des Bades sicherstellt.

Gesucht werden für 2019 neben Rettungsschwimmern auch Betreuer für die technische Anlage sowie Helfer an der Kasse. Informationen dazu gibt es bei Anke Clausen (Tel. 94 37 05) und Claus Lass (Tel. 4633).

„Soul Salvation“ zu Gast in Breklum

Der Ortskulturring Almdorf, Breklum, Sönnebüll, Struckum und Vollstedt präsentiert ein Konzert mit der Band „Soul Salvation“ aus Dithmarschen am 25. November.

Im Festsaal des Christian-Jensen-Kolleg wird



„Soul Salvation“ einen bunten Strauß großer Hits der Musikgeschichte präsentieren. Sie zelebriert Soulmusik der 1960er bis 2010er Jahre stilecht mit drei charmanten Frontsängerinnen, groovender Rhythmusgruppe und knackigem Bläsersatz. Dazu kommt noch ein Quantum Blues, Gospel und Rock 'n Roll – und schon ist die Mixtur für einen tollen Musikabend perfekt.

Die drei ausdrucksstarken Stimmen der Sängerinnen Birgit Klink, Dorit Seidenpfening-Gosch und Gabriela Hotsch, begleitet von einer mitreißenden groovenden Band, gehen dem Publikum direkt in die Beine und ins Herz. Mal temperamentvoll feurig, mal zum Dahinschmelzen sanft und gefühlvoll präsentieren die Musiker unvergessenen Hits von Soul-Größen wie Aretha Franklin und Tina Turner, aber auch von aktuellen Künstlern wie Alicia Keys, Bobby Bland, Sven Hammond Soul oder The Band. Die Band verspricht einen schwungvollen Abend voll guter Musik und guter Stimmung.

Der Ortskulturring freut sich, die Soulband am 25. November um 18 Uhr (Einlass um 17:15 Uhr) im Christian Jensen Kolleg in Breklum, Kirchenstrasse 4 mit einem ganz besonderen Programm vorstellen zu können. Karten gibt es ab 05.11.2018 im Vorverkauf im Edeka Aktiv-Markt Thomas Nissen in Breklum sowie an der Abendkasse (www.okr-breklum.de).

Der Ortskulturring Almdorf, Breklum, Sönnebüll, Struckum und Vollstedt bietet ab 10. November 2018 ein abwechslungsreiches Kursanbot an:

10.11.2018 von 10 bis 13 Uhr Gesund und Lecker kochen mit Kindern

Für Kinder im Grundschulalter zusammen mit einer erwachsenen Begleitperson. Auch geeignet für das Vater-Sohn-Duo oder die Oma mit dem Enkel
Kursleiterin Edith Bartz

12.11.2018 von 19.30 bis 21 Uhr „Flotte Masche“ – Der Handarbeitstreff

Monatlicher Handarbeitstreff für Jedermann
Kursleiterin: Silke Schult
Anmeldung bitte bis 8. November

16.11.2018 um 19.00 Uhr Vortrag zur Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht

OKR-Kursangebot ab November 2018

Referentin: Jana Brüsckke
Gemeindezentrum Lutherhof,
Kirchenstr. 4, Breklum

17.11.2018 von 10 bis 13 Uhr Weihnachtskekse backen mit Kindern

Für alle Kinder, die Lust zum Backen haben.
Kinder unter 12 Jahren zusammen mit einer Begleitperson.
Kursleiterin: Edith Bartz

19.11.2018 von 19.30 bis 21 Uhr Neue Sternevariationen als Tisch- oder Fensterdekoration

Bastelabend mit den Kursleiterinnen Angela Brodersen und Anke Clausen
**21.11.2018 um 16.00 Uhr
Schreibstube Breklum**
Kreatives Schreiben für Anfänger oder aktive SchreiberInnen
Kursleiterin: Angelika Knipfer

26.11.2018 um 16.30 Uhr Computer-Treff für Nutzer mit ersten Erfahrungen

Kursleiter: Andreas Ziehr

26.11.2018 von 19.30 bis 21 Uhr Alte und neue Verpackungs- variationen

Bastelabend mit den Kursleiterinnen Angela Brodersen und Anke Clausen

01.12.2018 von 10 bis 13 Uhr Filzen nach Lust und Laune

Kursleiterin: Sandra Köppig

01.12.2018 von 9 bis 18 Uhr „Erste-Hilfe-Kurs“ für Fahranfänger

Kursleiterin: Maika Jessen

03.12.2018 von 19.30 bis 21 Uhr „Flotte Masche“ – Der Hand- arbeitstreff - Monatlicher Hand- arbeitstreff für Jedermann

Kursleiterin: Silke Schult
Anmeldung bitte bis 29. Nov.

06.12.2018 um 19.30 Uhr Töpfern ohne Töpferscheibe

Kursleiterin: Sandra Köppig

17.12.2018 um 16.30 Uhr Computer-Treff für Nutzer mit ersten Erfahrungen

Kursleiter: Andreas Ziehr

Die Kurse des OKR finden, soweit nicht anders angekündigt, in der Grundschule Breklum statt.
Nähere Informationen erhalten Sie im Internet unter www.okr-breklum.de, im Kursheft des Kreis-kulturringes Nordfriesland e.V. und telefonisch im OKR-Büro (Birgit Martensen -Telefon: 04671 / 60 10 70 Anrufbeantworter – wir rufen zurück). Hier werden auch die Anmeldungen entgegengenommen.

Termine

- 15.11. Eine-Welt-Laden 15.30 – 18.00 Uhr
- 17.11. Jubiläum 40 Jahre DRK
- 18.11. Volkstrauertag mit Kranzniederlegung, 11.00 Uhr Drels Dorf
- 24.11. Weihnachtsfeier der Trachtengruppe Drels Dorf
- 26.11. Weihnachtsfeier der LandFrauen in Bohmstedt
- 03.12. Adventsnachmittag für weibliche Mitglieder des SoVD Drels Dorf
- 06.12. „Nicolaustreffen“ mit den LandFrauen für Jedermann, FF-Haus Bohmstedt
- 06.12. Eine-Welt-Laden 15.30 – 18.00 Uhr
- 07.12. Lotto für Jedermann SoVD Drels Dorf, 19.30 Uhr Drels Dörper Krog
- 13.12. Adventsfeier für Senioren in Drels Dorf mit Kirche + DRK



Drels Dorf

Tim Friedrichsen

Krogkoppel 3
25853 Drels Dorf

Telefon 04671-931347

www.drels Dorf.de

18.12. Adventsmusik in der Kirche

20.12. Eine-Welt-Laden 15.30 – 18.00 Uhr

„Tag der Tracht“



Am 21. Oktober fand in ganz Deutschland der "Tag der Tracht" statt. An dem präsentieren sich Trachtenträger/innen in ganz Deutschland zu Veranstaltungen in Ihren schönen Trachten. Um aufmerksam zu machen, das es die Trachten, Traditionen, Kultur und den Brauchtum noch gibt. Ganz besonders stolz sind die Trachtenträger/innen das der Volkstanz 2017 zum „Immateriellen Kulturerbe“ ernannt wurde.

Der Aufforderung zum Tragen der Tracht an diesem Tag, ließ sich die Tanz- und Trachtengruppe Drels Dorf nicht zweimal sagen. Der Tag begann für die 4 Teilnehmer der Gruppe um 10.00 Uhr mit einem Gottesdienst und 3 Taufen in der St. Marien- und St. Johannes Kirche Drels Dorf. Die Predigt hielt die Ortsansässige Pastorin Maren Schröder. Die wir danach auch noch zu einem Foto überreden konnten. Sie war sehr erstaunt die farbenfrohen Trachten an dem Tag zu sehen und stellte sich bildlich vor wie schön es wäre die Kirche voller Trachten zu haben. Danach ging es wie auch letztes Jahr zu den Husumer Krabbentagen. Wo wir über die Meile liefen und an jeder Ecke fotografiert wurden und interessante Gespräche führten. Ab ca. 13.45 Uhr lauschte die Gruppe der Musik von „De Watermänner & een Fisch“. Zum Schluss gab es dann noch ein Gruppenfoto am Hafen mit Levke Feddersen aus Langenhorn von der Trachtengruppe „Läitje Doonsere“. Wenn Sie nun auch mehr über die Tanz- und Trachtengruppe Drels Dorf wissen möchten

besuchen sie doch eine von unseren Seiten im Internet. Die da wären:
www.facebook.com/TrachtengruppeDrelsDorf
www.trachtengruppedrelsDorf.npage.com
oder rufen sie uns an unter (04673) – 813 Andy Niesche 1. Vorsitzender und (04671) – 2225 Anita Böhnk Tanzleitung.

(Text & Bild: Andy Niesche)

Lebendiger Adventskalender

Liebe Drels Dorfer! Alle Jahre wieder kommt ... der lebendige Adventskalender. Zusammen mit Ahrenshöft und Bohmstedt möchten wir wieder mit einer schönen Adventszeit auf Weihnachten einstimmen und bitten um eure Mithilfe. Wer Lust und Zeit hat, als Gastgeber eine halbe Stunde zu gestalten, darf sich gerne bis zum 26.11.2018 bei mir melden: 04671/2665 (ab 13.00 Uhr).

Den aktuellen Stand des Lebendigen Adventskalenders könnt ihr dann wieder auf unserer Homepage www.drels Dorf.de einsehen.

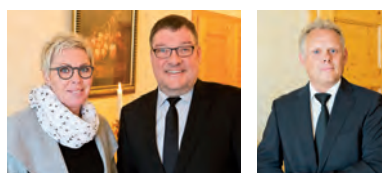
Ende November werden wieder Handzettel mit den Terminen ausliegen und Plakate an den üblichen Stellen aushängen. **Birte Carstensen**

PS: Mit der Anmeldung erklärt ihr euch damit einverstanden, dass eure Adressen auf unserer Homepage und im Gemeindeaushang veröffentlicht werden.



BESTATTUNGEN

Martensen & Nissen



*Vieles ist im Ernstfall zu erledigen,
noch mehr ist zu bedenken.*

Wir helfen.

Büro Niebüll
Hauptstr. 20a · 25899 Niebüll
Tel. 04661-675 56 60

Büro Bredstedt
Eichenweberstr. 1 · 25821 Bredstedt
Tel. 04671-933 08 77

www.bestattungen-mn.de

Termine

Jeden Dienstag ab 16:00 Uhr findet in Goldebek eine Fahrradtour statt, bei sehr schlechtem Wetter verschiebt sich die Fahrt auf den Mittwoch.

- 02.11. 19:00 Uhr, Laternelaufen in Goldebek, Start am FFW-Gerätehaus
- 06.11. 19:30 Uhr, Dörpsschnack für Goldebeker im Klubraum
- 06.11. 19.30 Uhr, Terminkalender im Dörpshuus



Goldebek

Peter Jessen

Am Mühlenstrom 14
25862 Goldebek

Telefon: 04673 962229

Fax: 04673 962688

www.goldebek.de

Termine

- 18.11. Kranzniederlegung Ehrenmal 15:00 Uhr
- 20.11. Seniorennachmittag "Alte Gastwirtschaft" 14:30 Uhr
- 28.11. Essen in Gemeinschaft 11:00 Uhr
- 04.12. Frauenfrühstück 9:00 Uhr
- 06.12. Spieleabend 19.30 Uhr
- 15.12. Adventspunschen 18:00 Uhr Grillhütte
- 18.12. Seniorennachmittag 14:30 Uhr



Goldelund

Waltraud Schnoewitz

Erlenweg 8
25862 Goldelund

Telefon: 04673 96086

www.goldelund.de

Silvesterabend in Goldelund

„Wenn es Silvester schneit, ist Neujahr nicht weit“ (W. Busch)

Das neue Jahr kommt schnell, in 2 Monaten ist das Jahr 2018 Geschichte und wir befinden uns im Jahr 2019.

Silvesterabend wird sehr gerne in Gesellschaft verbracht. Um dies für alle Goldelunder, Groß und Klein, Alt und Jung, zu ermöglichen, öffnet die „Alte Gastwirtschaft“ am 31.12. ab 21 Uhr ihre Tür.

Auf Spendenbasis werden alkoholfreie Getränke, Knabberien und Musik bereitgestellt. Für alkoholische Getränke sorgt jeder Gast selber. Bei Musik und Tanz möchten wir ein paar schöne Stunden miteinander verbringen und das neue Jahr begrüßen.



Bei Interesse bitten wir um Anmeldung bei Milli, Tel. 319, Susanne Tel. 1011 oder Silke Tel. 612. Wer das Fest mitgestalten möchte, ist herzlich willkommen. Das gemeinsame Aufräumen findet am 01.01.2019 um 15 Uhr statt. Wir freuen uns auf viele Anmeldungen.

Reisedienst & KFZ-Werkstatt



Immer mobil – sicher ans Ziel!

Reisedienst: individuelle Gruppenreisen für Tages- und Halbtagestouren
 KFZ-Werkstatt: Service und Reparaturen aller Marken

Nissen & Sohn GmbH
 Westerfeld 2a · 25864 Löwenstedt
 Reisedienst: 048 43 · 20 50 133
 Werkstatt: 048 43 · 22 12

www.bus-nissen.de
www.kfz-nissen.de

Wir sind mehr als nur ein Dienstleister.
 Abschied gestalten mit Liebe zum Detail.

Bestattungen Hansen

Bredstedt • 04671-9337616
 Sillerup • Wanderup • Schafflund
www.bestattungen-hansen-sillerup.de

8. Dez. 2018
 Kirche Schwesing
 19:30 Uhr
 20,- EUR

CELTIC CHRISTMAS
 A CONCERT WITH
West of Eden

Infos und Anmeldung:
 0461/979787
 (AVHS Viöl)

Termine



Högel

Tanja Carstensen

Mittelstraße 4a
25858 Högel

Telefon 04673 645

www.hoegel-nf.de

Unsere Badesaison 2018

So schnell ist er nun wieder rum, der Sommer... vergessen werden wir ihn sicher aber so schnell nicht, sticht 2018 doch mit unglaublich vielen Sonnenstunden hervor.

Wir alle waren schon frohen Mutes, als die



gute alte Bauernregel „Is de Grööndunnersdag witt, warrt de Sommer hitt“ großes Prophezeite- das es aber so „hitt“ wird, haben wir nicht erwartet. Unser Schwimmbad hat in diesem Jahr an 99 Tagen öffnen können. Insgesamt verbrachten die zurzeit 16 aktiven Rettungsschwimmer mehr als 300 Stunden ehrenamtlich am Beckenrand und hatten dort immer ein Auge auf unsere 3200 Badegäste.

Der Verein und auch die Gemeinde dankt euch sehr für euren Einsatz! Ohne Rettungskräfte wäre der Schwimmbadbetrieb nicht möglich!

Das Vorhaben unsere kleinsten Besucher vor der Straße zu schützen wurde in diesem Jahr umgesetzt. Nun befindet sich direkt nach der Eingangstür eine kleine Pforte, die verhindert dass jemand unbemerkt auf Entdeckungsreise gehen kann.

Auch ein Seepferdchen Kurs hat wieder stattgefunden. Gleich 4 neue Seepferdchenträger sind stolz auf ihr neues Abzeichen.

Besonders erfreulich ist für uns die Tatsache, dass unsere Rettungskräfte nun nicht mehr das Bronze Abzeichen als Rettungsschwimmer benötigen um die Aufsicht in unserem Bad zu machen. Eine auf unser Schwimmbad abgestimmte Prüfung die jährlich stattfindet entspannt die Situation deutlich, und hat uns schon in diesem Jahr 3 neue Rettungskräfte beschert! Gerne Informieren wir euch, wenn ihr Lust habt uns vom Beckenrand aus zu unterstützen. Jeder der hilft entlastet alle anderen, und

ermöglicht längere Öffnungszeiten. Auch bei den Schlüsselzeiten gibt es tolle Neuigkeiten! Lange haben wir versucht diese wieder zu erweitern, nun hat der Gemeinderat zusammen mit unserem Gemeindearbeiter eine Lösung finden können, und es kann ab nächster Saison von 6:30-10:30 und 18:30-21:00 geschwommen werden.

Wer in diesem Jahr bei uns zu Gast war wird wahrscheinlich auch festgestellt haben, dass wir Verstärkung im Kassenhäuschen bekommen haben. Hier sorgen sich nun Dörte Tobiesen, Christiane Fastermann und Heidi Bartol um das Wohl aller Gäste. An dieser Stelle nochmal ein herzliches „Danke“ für die letzten Jahre mit Kristi Magnussen, und auch die tolle Übergabe an unser neues Trio.

Aktuell befinden wir uns in den Vorbereitungen für unseren Lottoabend, der mit erscheinen dieser Ausgabe dann auch schon wieder -hoffentlich erfolgreich- hinter uns liegen wird. Auch hier nutzen wir schon jetzt die Gelegenheit uns bei allen zu bedanken, die diesen Lottoabend mit ihren Spenden überhaupt erst ermöglichen!

Wir gehen jetzt aber nicht-so wie das Schwimmbad- in den Winterschlaf, sondern fangen schon das grübeln an, was wir 2019 so alles anstellen können. In Zusammenarbeit mit dem Gemeinderat haben wir da schon ein paar Ideen im Kopf. Was davon realisierbar ist werden wir in unserer Jahreshauptversammlung am 07.03.2019 um 20:00 Uhr im Högeler Gemeindehaus besprechen. Zu dieser Versammlung sind sowohl Mitglieder als auch interessierte herzlich eingeladen. Wir freuen uns immer über Vorschläge und Ideen, neue Vereinsmitglieder und natürlich Rettungskräfte! Wir freuen uns auf ein Wiedersehen in 2019 und wünschen besinnliche Festtage, sowie einen guten Rutsch in ein gesundes neues Jahr.

Danke für Eure Unterstützung

Der Förderverein Högeler Schwimmbad
Kontakt 04673/8674979; iknits@gmx.de
Facebook „Schwimmbad Högel“

Nicole Hansen

Entspannung ist wichtig für Sie.
Besonders in Sachen Steuern.

Steuerberatung in Bredstedt und Umgebung.

Wir bieten umfassende steuerliche Beratung für Unternehmen aus den Bereichen Gewerbe, Landwirtschaft, Gartenbau sowie für Unternehmen aus dem Bereich der regenerativen Energien und auch für Privatpersonen (Arbeitnehmer und Rentner).

Leiter

Ulf Petersen-Therolf Steuerberater, Dipl.-Ing. agr.

Liliencronstraße 2
25821 Bredstedt
Tel. **04671/9274-00**

SHBB
Steuerberatungsgesellschaft

LANDWIRTSCHAFTLICHER
BUCHFÜHRUNGSVERBAND
Unternehmens- und
Steuerberatung für Landwirte



Erntenachmittag und Erntefest in Högel

Am 7. Oktober 2018 hat der OKR Högel zum Erntenachmittag eingeladen. Nach der Begrüßung wurde die Erntekrone von Sünke Hein und Ruthje an unsere Bürgermeisterin Tanja Carstensen, mit einem Gedicht übergeben. Dann gab es ein leckeres Torten- Kuchenbuffett. Nach der Stärkung hat Lienke Jürgensen vom Leben als Landwirtstochter eindrucksvoll erzählt und eine kleine Geschichte gelesen. Der Ortskulturring hat einen Geburtstagskalender aus Högel gestaltet, den Florian Hansen präsentierte. Den ersten Kalender bekam Uschi Hansen geschenkt, da sie die Bilder in altdeutscher Schrift beschriftet hat. Angesehen und gekauft werden können die Kalender jetzt bei Birgit Hansen und Anke Hansen.

Dann gab es das Theaterstück unter der Leitung von Tanja Carstensen.



Das plattdeutsche Stück „De Fürwehrkunst“ wird gespielt von Arno Jürgensen, Sascha Clausen, Malte Hansen, Svantje Ingwersen, Sina Carstensen, Lars Hansen, Niels Paulsen und Lena Ing-



wersen. Nach einem Abschlusslied ging ein gemütlicher Nachmittag zu Ende.

Am Samstag darauf um 20 Uhr begann dann das Erntefest. Nach der Begrüßung gab es ein leckeres Essen. Gestärkt wurde

die Erntekrone von Ruthje und Sönke Hein Jürgensen an die Bürgermeisterin übergeben. Danach gab es wieder das Theaterstück.

Tanja Carstensen hat verkündet nach über 30 Jahren als Theaterspielerin und seit Jahren auch die Leiterin, ihren Posten in jüngere Hände zu übergeben. Wenn es beruflich passt, wird es ihre Tochter Svenja Carstensen, im nächsten Jahr übernehmen. Darauf freuen wir uns, und wünschen ihr viel Erfolg. Auch Tanja wünschen wir auf ihren weiteren Lebensweg alles Gute und danken ihr für die immer gute Zusammenarbeit!

Mit einem Ehrentanz hat die Theatergruppe den Tanz unter der Erntekrone eröffnet. Es wurde wieder bis in den frühen Morgen ausgelassen gefeiert.

Provinzial Joldelund informiert...

Die Provinzial-Joldelund bietet neben der sehr professionellen Schadenregulierung natürlich alle Dinge an, die ein Versicherungskunde benötigt.

Alle Fragen zu Sachversicherungen, Haftpflichtrisiken, Vorsorge, Krankenversicherung, Bausparen mit der LBS, Finanzierungen werden sehr kompetent beantwortet

und abgesichert. Auf eines wird aktuell besonders hingewiesen:

Das Kfz-Produkt der Provinzial mit Leistungen, die 2019 überzeugen. Hier sind einige der Highlights bei der Provinzial-Joldelund. Die Leistungserweiterungen im bewährten Kfz-Produkt

- Kaufwertentschädigung bei Pkw und Campingfahrzeugen

bis 18 Monate ab Zulassung des Gebrauchtwagens (bis zu einem Fahrzeugalter von max. 8 Jahren)

- Neupreisentschädigung bei Campingfahrzeugen bis 18 Monate ab Neuzulassung
- Erweiterung der Elementarschäden um Dachlawinen, Erdbeben und Vulkanausbruch

Fahrerschutzversicherung - während die Fahrzeuginsassen Ansprüche gegen die KFZ-Haftpflicht stellen können, trifft Sie als Fahrer das größte finanzielle Risiko! Diese Lücke schließt die Fahrerschutzversicherung, somit schützen Sie sich und ...ihre Familie!

Die neuen Leistungen des Plus-Paketes-Kasko

- Erweiterung um weitere 18 Monate in der Kaufwertentschädigung auf 36 Monate
- Erweiterung um weitere 18 Monate in der Neupreisentschädigung auf 36 Monate
- Übernahme Mietwagenkosten nach Fahrzeug-Entwendung*

Alle Sicherheit für uns im Norden.

PROVINZIAL

Die Versicherung der Sparkassen

90% aller Schäden regulieren wir direkt vor Ort.

Ihr Bezirkskommissariat

Carstensen & Dorsch GbR
Hauptstr. 18, 25862 Joldelund
Tel. 04673/514, Fax 04673/626
joldelund@provinzial.de



Unser Kfz-Schutz

Mit Leistungen, die überzeugen

Sichern Sie sich Ihre Plus-Pakete

Alle Sicherheit für uns im Norden. PROVINZIAL

Lesenacht vom OKR Högel 2018

Allgemein hält sich landläufig die Meinung, die Kinder heutzutage haben kein Interesse an Büchern und lesen. Das konnten wir vom Ortskulturring Högel nun so gar nicht bestätigen. In den Herbstferien 2018 haben wir das Angebot einer Lesenacht für Kinder ab der 2. Klasse ausgeschrieben. Und wir waren überwältigt 11 Jungen und 8 Mädchen im Alter von 8 bis 12 Jahre waren mit dabei. Wir trafen uns am Montag den 19.10 um 19.00 Uhr im Gemeindehaus Högel. Nach dem Nachtlager bauen startete auch gleich unser volles Programm bis 24.00 Uhr. Viel Spannendes sollte uns in die Welt der Bücher begegnen. Wir hatten Besuch von Imke Hansen aus Drelsdorf. Sie ist Illustratorin und hat uns liebevoll ihren Beruf vorgestellt und alle neugierigen Fragen beantwortet. Imke zeichnet z. B jeden Tag an Nordfrieslandschaft und beglückt damit viele Facebook- Freunde. Und zu unser Freude gab es am Dienstag ein Lesenacht- Schaf. Danke Imke! Nach Imkes Besuch haben wir uns bei einer Lese-Rally durch das Gemeindehaus bewegt um dann wieder jeder mit einer kleinen Cips-Schüssel ausgestattet unserem nächsten Gast zu lauschen. Daniel Lorenzen konnten wir als Geschichtenleser gewinnen und er hat uns 2 Kapitel aus dem Buch Krabat



von Otfried Preußler vorgelesen. Spannung pur! Danach hat jedes Kind für sich gelesen, bekam vorgelesen oder hat Antolin Punkte gesammelt. Denn um Mitternacht wollten wir noch Geschichten in der beleuchteten Bushaltestelle lauschen. Um danach müde oder immer noch lesehungrig in unsere Schlafsäcke zu krabbeln. Um 1.15 Uhr schliefen alle selig und wurden freundlich um 7.00 Uhr aus den süßen Träumen mit einer Guten Morgen Geschichte von Birte Sönksen geweckt. Danach gab es Frühstück und wieder Zeit zum lesen. Gegen 9.00 Uhr wurden alle Leseratten abgeholt und alle Kinder sowie das Lesenachteam gingen müde aber zufrieden nachhause.

OKR Högel Eike Jürgensen

Termine

2. Smovey-Tour

Am 15. September war es soweit: Es startete die 2. Smovey-Tour der Gruppen aus Löwenstedt und Joldelund. Diesmal sollte es in die Nähe von Altduvenstedt gehen. Start und Ziel waren das Keramik- Cafe in Holzbunge



am Bistensee. Nach dem Aufwärmen ging es auf die ca. 5 km lange Strecke - durch Wald, Feld und entlang am Bistensee. Die schöne Route hatten, wie

auch im Vorjahr, unsere beiden Kursleiterinnen Kirsten Thomsen-Kirsch und Sandra Reichenberg ausgearbeitet. Petrus meinte es in diesem Jahr gut mit uns und selbst unser Busfahrer Norbert machte mit. Als Abschluss gab es im Keramik-Cafe leckeren selbstgebackenen Kuchen, Kaffee oder Tee. Wer wollte, konnte sogar noch shoppen. Gestärkt ging es dann wieder nach Hause. Unser Dank geht an Kirsten und Sandra für die Ausarbeitung und Organisation der Tour, an unseren coolen Busfahrer und an die beiden Sportvereine, die die Buskosten übernommen haben. Und im nächsten Jahr wollen wir wieder los! **(H.T.)**



Joldelund

Reiner Hansen

Wiesengrund 18
25862 Joldelund

Telefon: 04673 1448

www.joldelund.de

Betreuungskraft gesucht

Joldelund. Die Gemeinde Joldelund sucht für die Mittagsbetreuung in der Grundschule weitere Betreuungskräfte. Die Tätigkeit bezieht sich auf den Bereich der Randstunden, also montags bis freitags von ca. 11.45 Uhr bis 13.15 Uhr. Das kleine Team, bestehend aus zurzeit zwei Kolleginnen, benötigt wegen der großen Nachfrage dringend eine Ergänzung. Die Anstellung erfolgt auf Basis einer geringfügigen Beschäftigung mit fest vereinbartem Stundenlohn. Für Fragen erreichen Interessierte die Personalabteilung des Amtes Mittleres Nordfriesland unter (0 46 71) 91 92 45. Schriftliche Bewerbungen richten Sie bitte unter dem Stichwort „Betreuung Schule Joldelund“ an die Gemeinde Joldelund, Theodor-Sturm-Straße 2, 25821 Bredstedt.

Joldelunder
Bioland® Backspezialitäten

Norderweg 7 · 25862 Joldelund · Tel.: 04673/325
E-mail: joldelunder@t-online.de · www.joldelunder.de

Öffnungszeiten des Joldelunder Dorfladens: Montags - Samstags
von 06:00 Uhr bis 12:00 Uhr und Sonntags von 07:30 Uhr bis 10:30 Uhr

„Adventsgeflüster“

Auf dem Hof von Frank und Annette Tüchsen in Joldelund, findet am 17. November 2018 von 10.00 bis 17.00 Uhr das „Adventsgeflüster“ statt.

Über 30 Kunsthandwerker und Hobbykünstler bieten hier, an ihren liebevoll hergerichteten Ständen sehr viele Geschenk- und Dekoideen und alles, was zur Vorfreude auf Weihnachten gehört, wie z.B. Dekorationen und Geschenke aus Holz, Eisen, Beton und Ton, Weihnachtskarten, Wichtel, Lampen, Seife, Genähtes für Kinder und Erwachsene, Vogelhäuser, Floristik, Schmuck, Mode, Kissen, Bilder, Taschen, Häkeltiere und vieles mehr. Außerdem organisiert der Förderverein Joldelund eine große Tombola mit vielen attraktiven Preisen.

Für das leibliche Wohl gibt es Weihnachtsplätzchen, Marmeladen, Liköre, Dips von der Dip-Fee, Honig, Räucherfisch, Grillwurst etc. und selbstverständlich wieder eine riesige Auswahl an Kuchen und Torten wo jeder Kuchenliebhaber auf seine Kosten kommt. Den Waffelverkauf macht in diesem Jahr die Jugendfeuerwehr Joldelund. Die Eltern der Kinder der Lütt-school Joldelund haben sich wieder etwas tolles ausgedacht. Sie bauen und verzieren mit den Kindern kleine Hexenhäuschen die dann selbstverständlich mit nach Hause genommen werden dürfen.

Der festlich geschmückte Stall verleiht den Besuchern eine besinnliche Vorfreude auf das kommende Fest. Dort lässt es sich bei einem Klönschnack prima verweilen. Um 11.00 Uhr wird Traumklamotte aus Viöl uns eine Modenschau präsentieren mit den angesagtesten Kleidungsstücken der Saison. Ein Ohrenschaus bietet um 14.30 Uhr Daniela Müller, die mit ihrer wundervollen Stimme jedes Herz berührt. Das darf man nicht verpassen. Der Eintritt ist frei. Für Fragen rund um den Markt stehen Frank und Annette Tüchsen gerne zur Verfügung unter Tel. 04673-444.

Joldelunder Bioland Backspezialitäten presents:

GUITAR HEROES FESTIVAL

10. 11. 2018

in Gerd's Juke Joint

Einlass: 19.00 Uhr • Beginn: 20.00 Uhr



Malone Sibun Band (US/UK)
Leif de Leeuw Allmans Tribute (NL)







 PP Lightshow Performance
 Analoge Bühnenprojektion
 im psychedelischen 70er Stil

Gerds Juke Joint • Bahnhofstr. 1 • 25862 Joldelund
Vorverkauf: 27 € • Abendkasse 30 €

Karten bei www.reservix.de, SHZ, Palette/Moin Moin und Liesegang Buchhandel und bei Bäckerei Lorenzen, Joldelund • Nah & Frisch, in Joldelund & Wanderup • Team Tankstelle, Jübek • Wein- und Whisky-Depot, Mönchenbrückstraße 8, Schleswig • Tankstelle Opel Martensen, Goldeund • Bäckerei, Risum-Lindholm • Getränke Hoffmann, Bredstedt • Markttreff W.-Ohrstedt
Info-Hotline: 0172 - 977 47 08 • www.facebook.com/gerdsjukejoint • www.jukejoint.joldelunder.de

KOLKERHEIDE

Termine

- 06.11. 19.30 Terminkalender 2019 Goldebek Dörpshuus
- 18.11. 10.00 Uhr, Volkstrauertag Kirche anschl. Kranzniederlegung am Ehrenmahl
- 29.11. 20.00 Uhr, Gemeindeversammlung



Kolkerheide

Hans Günter Thordsen

Immenhofweg 6
25862 Kolkerheide

Telefon: 04673 679
Fax: 04673 962674

Termine

Folgende Vereine bieten regelmäßige Termine an:

- Fußball-Club Langenhorn, <http://www.sg-langenhorn-enge.de> oder Uwe Giencke 04672/577
- Turn- und Sportverein Langenhorn, <http://www.tsv-langenhorn.de> oder Mareike Jacobsen 04672/776961
- Tennisclub Langenhorn, <http://tennisclublangenhorn.de> oder Magnus Nielsen 04672/979
- Sportverein für Gesundheit und Rehabilitation Langenhorn, An der B5 6d, Tel. 0172/4030716



Langenhorn

Olde Oldsen

Dorfstraße 148
25842 Langenhorn

Telefon 04672 835
www.langenhorn.de

70 jähriges Bestehen des Posaunenchor

Der Langenhorner Posaunenchor feiert am 2.12. um 10 Uhr im Gottesdienst sein 70jähriges Bestehen. Die Kirchengemeinde lädt zu diesem Fest-

gottesdienst am 1. Advent und zum anschließenden Kirchkaffee mit Gelegenheit zum Plausch mit den Musikern herzlich ein.

Krippenausstellung in Langenhorn vom 9.-16. Dezember

Zwischen dem zweiten und dritten Advent ist in der Langenhorner Kirche eine große Krippenausstellung zu Gast. In ihr stellt Pastor Weinrich aus Fulda seine Krippensammlung aus, die über 200 Exponate zählt. Krippen aus der Rhön, von der mecklenburgischen Ostsee und aus aller Welt werden zu bestaunen sein. Neben klassischen Holzkrippen können auch manche moderne und außergewöhnliche Krippen besichtigt werden. Die Ausstellung ist am Sonntag, dem 2. Advent, im Rahmen des Langen-

horner Adventsmarktes von 11-19 Uhr geöffnet. An den folgenden Tagen (10.-15.12.) besteht jeweils zwischen 16.00 und 17.30 Uhr die Möglichkeit, die Krippen zu besichtigen. Nach dem Gottesdienst am 3. Advent (16.12., 10.00 Uhr) ist letztmalig Zeit zur Entdeckung der Kunstwerke. Für Gruppen besteht die Möglichkeit, die Krippenausstellung auch außerhalb der Öffnungszeiten zu besuchen. Dazu bitte im Pfarramt melden: 04672-777162.

Termine

- 24.11. Treibjagd
- 27.11. 19.30 Uhr, Terminebörse, Alte Schule
- 06.12. 19.30 Uhr, Gemeinderat Arbeitssitzung, Dörpshus
- 13.12. 20.00 Uhr, Schützen, Adventsschießen, Dörpshus
- 24.12. 14.30 Uhr, Gottesdienst, Dörpshus



Lütjenholm

Matthias Rugullis

Maiberggring 22
25842 Lütjenholm

Telefon: 04672 772626

www.luetjenholm.de

Termine

jeden 1. Mittwoch im Monat, 19.30 Uhr Frauenkreis
jeden 1. Freitag im Monat, 14.30 Uhr Klönclub
eden Mittwoch von 15.00 – 17.00 Uhr
„Zwergentreff“ für Kleinkinder von 0 – 6 Jahren
im Dorfgemeinschaftshaus „Alte Schule“



Ockholm

Claudia Weinbrandt

25842 Ockholm
Westerdeich 2

Telefon 04674 355

www.ockholm.de

Seniorentour durch die Reußenköge

Die diesjährige Seniorentour führte uns durch die Reußenköge, entlang des Deiches, durch Wobbenbüll zu unserem 1. Ziel, dem neuen Klimadeich auf Nordstrand. Da in den nächsten Jahren auch in unserer Gemeinde mit dem Bau einer solchen Deichverstärkung begonnen werden soll, war es ganz besonders interessant, was unser Fremdenführer Johann-Georg Carstensen aus Bredstedt zu dieser Küstenschutzmaßnahme berichten konnte.

Nach einem kleinen Abstecher zum Hafen Strucklahnungshörn setzten wir unsere Fahrt in Richtung Behrendorf fort. Angekommen im ehemaligen Stall des „Cafe Melkkann“ erwarteten uns superleckere, riesengroße

Tortenstücke. Die Wahl zwischen Blitztorte mit Stachelbeeren, Tiramisu, Quarktorte mit Mandarinen oder einer traumhaften Eierlikörtorte

fiel den meisten wirklich sehr schwer. Auf den liebevoll gedeckten Tischen standen auch noch duftende Streuselkuchen, Streifen und Käsebrötchen parat. Das war „Schlemmen pur“, waren sich alle einig; so konnte das Abendbrot getrost ausfallen.

Gut gestärkt brachen wir anschließend in Richtung Drelsdorf auf. Total beeindruckt waren alle Teilnehmer von dem sehr umfangreichen Wissen

**Blüten- und Energie-Essenzen
aus aller Welt
weiterführende Literatur
und vieles mehr**

Deva

*Zentrum für Blütenessenzen
& Energetische Heilweisen Inh. Beatrice Mark R.P.*

www.deva-wattenmeer.de
Tel. 01717586586

Naturheilpraxis Langenhorn / Efkebüll

Wir raten Ihnen zum Erfolg...



An der B5 Nr. 10a | 25842 Langenhorn
Tel.: 04672 - 77239-0
email: langenhorn@acontax.com
web: www.acontax.com

Beratungsstelle Wees
Birkklück 7 | 24999 Wees
Tel.: 04631 - 4440-40
email: wees@acontax.com

dynamisch | menschlich | kompetent

A.CON.TAX
Steuerberatungsgesellschaft mbH

LBL
Landwirtschaftliche Buchstelle Langenhorn

unseres Reiseleiters. „Johann-Georg weiß ja wirklich über alles Bescheid“; von der Einwohnerzahl über den Namen des jeweiligen Bürgermeisters konnte er ganz viel Interessantes und Besonderes über jede Gemeinde, die wir passierten erzählen. Unser letztes Ziel war das private Heimatmuseum von Familie Niesche. Wir waren sprachlos, wie viele tolle alte Dinge dort zusammengetragen wurden. Alte Trachten konnten genau so bestaunt werden wie altes Spielzeug, Kinderbücher, Schmuck, Schnupftabakdosen in Vitrinen, ganze Regalwände mit verschiedenen alten Radios und Vieles mehr. Es gab eine komplett eingerichtete Küche, sowie Lukenbetten und eine ganze Reihe von Elektrogeräten wie z. B. alte Waschmaschinen, Mangeln etc. bis hin zu den passenden Wäschestücken –



Liebestöter in vielen Größen und Ausführungen auf der Wäscheleine - anzusehen. So war ein begeistertes „Oh, weets du noch, dat kenn ik ok noch“ immer wieder zu hören.

Nach einem erlebnisreichen, schönen Nachmittag kehrten wir abends wieder nach Ockholm zurück.

Ganz vielen Dank unserem umsichtigen, sicheren Fahrer Thorsten von der Firma Nissen aus Löwenstedt, dem Team vom „Cafe Melkkann“ aus Behrendorf für die tolle Bewirtung, Frau Niesche vom Heimatmuseum für die

anschauliche, interessante Führung durch die Ausstellungen und unserem Reiseleiter, Johann-Georg Carstensen, der uns mit seinem „Wahnsinnswissen“ begeistert hat.

Vielen Dank auch der Tondern Stiftung für ihren Zuschuß.

„Zwergentreff“ auf Tour ...

Am 17. Oktober 2018 besuchte der „Zwergentreff“ aus Ockholm Familie Melfsen auf ihrem Hof am Alten-deich.

7 Muttis machten sich mit ihren 9 Zwergen auf den Weg und wurden von Michaela, Lilly,

Bjarne und dem Hofhund herzlich in Empfang genommen. Die Kleinen waren schon ganz aufgeregt und so starteten wir mit einem Rundgang über den Hof und wurden auch dort direkt von den Kühen mit einem lauten „MUHHHHH“ begrüßt.



Michaela erklärte uns alles genau und hatte auf jede Frage eine Antwort parat. Besonders die großen Maschinen und Trecker haben es den kleinen männlichen Besuchern angetan. Nachdem uns die großen Kühe so nett begrüßt haben, gingen wir weiter zu den Kälbern. Eines war gerade am Mittag geboren worden und war noch winzig klein. Uns wurde der Side-by-side-Melkstall gezeigt und wir konnten sogar live dabei sein und sehen, wie dieser auch funktioniert.

Die frische Muttermilch nahmen wir dann direkt mit zu dem frischgeschlüpften Kälbchen und durften es damit füttern. Danach wurden die anderen Kälber von den Zwergen versorgt.



Bei einer kleinen Keks- und Kaffeepause im Garten pflanzen wir unser nächstes Vorhaben – das Laterne laufen im November.

Bevor wir uns alle auf den Heimweg machten, bekamen die Pferde auch noch einen kurzen Besuch und ein paar Streicheleinheiten.

Ganz lieben Dank an Michaela und Matthias für diesen tollen Nachmittag bei Euch!

Natürlich. HEIWE.

Ihr Partner für die Energie- und Haustechnik

Bei HEIWE sorgen wir mit über 30 Profis dafür, dass es perfekt wird – von der fachgerechten Planung über die ausführliche Beratung bis zur termingerechten Umsetzung. Heizungs- und Sanitärtechnik, Badgestaltung und Elektrotechnik – seit über 20 Jahren!

HEIWE



www.heiwe.de

Elektro | Löwenstedt | Tel 04843 973919-0
Heizung Sanitär | Haselund | Tel 04843 2040 08-0

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe - die am 22. Dezember erscheint - ist der 8. Dezember 2018.

Sie können gerne Berichte an folgende Adresse schicken: ditundat@grafik-nissen.de
Telefon 0461 / 979787

Termine

Lebendiger Adventskalender

- 02.12. Yvonne und Ingwer Petersen, Desmerciereskoog 4
 09.12. Nicole und Jan Denker, Cecilienkoog 7
 16.12. Wiebke u. Hans-Willi Brümmer, Sophien-Magdalenen-Koog 20
 23.12. Heidi und Torsten Thamsen, Sönke-Nissen-Koog 54

Sitzung der Gemeindevertretung

Mittwoch, 05. Dezember 2018, 17 Uhr
 „Alte Schule“, Sophien-Magdalenen-Koog 8



Reußenköge

Dirk Albrecht

25821 Reußenköge

Telefon 04671-7979307

www.reussenkoege.de

Landfrauenverein Bredstedt-Reußenköge

Am 22. September 2018 trafen sich die Landfrauen des Landfrauenvereins Bredstedt-Reußenköge auf dem Firmengelände des Unternehmens Bahnsen-Reh im Sophien-Magdalenen-Koog zu einer Betriebsbesichtigung. Auch die Männer waren herzlich eingeladen und nahmen diese Einladung gerne an.

Das Unternehmen Bahnsen-Reh, seit 2013 im Besitz von Nicole und Nico Wartzack, ist ein modernes, landwirtschaftliches Lohnunternehmen mit verschiedenen Geschäftsbereichen: Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Tiefbau, Transport- und Maschinenvermietung, Reifenhandel & Service, Kraftfahrzeugtechnikerhandwerk, Landmaschinenmechanikerhandwerk sowie Handel mit Maschinen.

In ihrer souveränen Art stellte Nicole Wartzack, selbst auch Landfrau und



Vorstandsmitglied des Landfrauenvereins, das Unternehmen vor. Das gesamte Firmengelände umfasst 4 Hektar Grundstücksfläche. Nicole und Nico beschäftigen 70 Festangestellte über das Jahr plus Aushilfskräfte in



den Spitzenzeiten. Kauffrau/-mann für Büromanagement, Fachkraft für Agrarservice, Land- und Baumaschinenmechaniker werden hier ausgebildet. Der einzige Claas Jaguar 960 TT Raupenhäcksler in Schleswig-Holstein befindet sich im Unternehmen von Nicole und Nico Wartzack.

Das Einzugsgebiet des Lohnunternehmens reicht von Dänemark über Schleswig-Holstein bis nach Niedersachsen, Berlin zur Polnischen Grenze und nach Lettland.

Das Lkw-Transportwesen ist national und international (Dänemark, Belgien, Frankreich, Norwegen, England und Österreich). Nach einem ausgiebigen Rundgang über das Betriebsgelände verabschiedete Nicole die Besucher mit einer Tüte Blumenzwiebeln, damit wir auch im nächsten Jahr – wenn die ersten Blüten erscheinen – an das Unternehmen Bahnsen-Reh denken.

Im Anschluss daran gab es ein ausgiebiges Frühstück in der „Alten Schule“. Zubereitet vom Vorstand des Landfrauenvereins.

Heidi Thamsen

Neues aus den Reußenkögen

Die Reußenköge sollen blühen

Die Zwiebelpflanzaktion der Landfrauen im vergangenen Jahr war ein voller Erfolg. Nun soll es auch in den Reußenkögen im kommenden Jahr bunt werden. Alle Koogsnamensschilder sollen mit Zwiebelblüchern umpflanzt werden. Dazu treffen sich die Bewohner der Reußenköge am 03. November 2018, um 10.00 Uhr, an der Alten Schule im Sophien-Magdalenen-Koog zur Pflanzaktion. Hier werden die Zwiebeln ausgegeben.

Lebendiger Adventskalender in den Reußenkögen

Auch in den Reußenkögen wird es in diesem Jahr einen Lebendigen Adventskalender geben. Jeweils an den Adventssonntag laden vier Familien alle Bewohner der Reußenköge herzlich ein, die vorweihnachtliche Stimmung gemeinsam zu genießen. Beginn ist jeweils um 17.00 Uhr. Jeder bringt bitte einen Becher für Glühwein bzw. Kakao mit.

Folgende Familien laden herzlich ein:

02. Dez.: Yvonne und Ingwer Petersen, Desmerciereskoog 4
 09. Dez.: Nicole und Jan Denker, Cecilienkoog 7
 16. Dez.: Wiebke und Hans-Willi Brümmer, Sophien-Magdalenen-Koog 20
 23. Dez.: Heidi und Torsten Thamsen, Sönke-Nissen-Koog 54

BAHNSEN REH GmbH
Reifenhandel & Service

- Reifenhandel
- Montage und Entsorgung
- Reifeneinlagerung
- Auswuchten
- Alu- / Stahlfelgen

für Nutzfahrzeuge, LKW & priv. Kfz

DER WINTER KOMMT!

Sophien-Magdalenen-Koog 7 Tel.: (04671) 60 16 02 13
 25821 Reußenköge Fax: (04671) 41 20
 Mobil: 0172 - 5 78 02 90
 E-mail: reifen@bahnsen-reh.de www.bahnsen-reh.de

AUCH PRIVAT

Eiskalt reduziert

Winterreifen ↑

Sommerreifen ↓

Mit Lagerung im Reifenhotel von Bahnsen-Reh!

Bild: Böhler.de

Schnacken bis das Schnitzel kommt

Die Saison 2018 / 2019 für Essen in Gemeinschaft der Gemeinde Reußenköge ist eröffnet. In der Küche der Alten Schule im Sophien-Magdalenen-Koog wird Köstliches zubereitet, denn die Gruppe der freiwilligen Helferinnen hat sich wieder einmal einige Gedanken gemacht, um die Seniorinnen und Senioren der Gemeinde zu überraschen..

Auftakt war der 8. Oktober 2018 mit Wurzelmus, Kassler, Kohlwurst und Apfelkompott mit Vanillesoße.

Und so geht es im kommenden Halbjahr weiter:

12. November: Leber, Frikadellen, Stampfkartoffeln, als Nachtisch Quark mit Obst (Anmeldung bis 7. November 2018)

10. Dezember: Kohlpudding, Kartoffeln und eingelegte Gurken, als Nachspeise Rote Grütze mit Vanillesoße (Anmeldung bis 5. Dezember 2018)

14. Januar 2019: Gemüsesuppe, als Nachspeise Kaiserreis (Anmeldung bis 09. Januar 2019)

11. Februar 2019: Wildgulasch, als Nachspeise Orangencreme (Anmeldung bis 6. Februar 2019)

11. März 2019: Fischgericht und Vorspeise oder Nachtisch (Anmeldung bis 6. März 2019)

Änderungen vorbehalten ! Unkostenbeitrag pro Person 5,- Euro.

Anmeldungen bei Sabine Lorenzen, Vorsitzende des Schul- und Sozialausschuss, Tel.: 04671 / 1467. Die Teilnehmerzahl ist auf 35 Personen begrenzt. Ab 11.00 Uhr sind die Räumlichkeiten geöffnet. Wer Lust auf einen kleinen Klönschnack oder einige Runden Kartenspielen hat, ist herzlich willkommen. Um 12.00 Uhr wird dann das Essen serviert.

Wer abgeholt werden möchte, sagt dies bitte bei der Anmeldung.

Mit dem Märztermin 2019 endet das Halbjahr der Aktion Essen in Gemeinschaft. Im Oktober 2019 geht es voraussichtlich wieder weiter. Nun freuen wir uns auf eine große Resonanz und wünschen jetzt schon einen guten Appetit. (YvM)

Wahrscheinlich die kleinste Kaffeerösterei ...

... auf dem 54. Breitengrad Nord in den Reussenkögen.

Bei günstiger Windrichtung weht seit einiger Zeit vom Desmercierskoog 1 in den Reussenkögen, der Duft von frisch geröstetem Kaffee in die Nasen der Bewohner. Auf dem ehemaligen Hof Nordmann hat sich das Ehepaar Christian und Annette Bortfeld aus Hannover mit ihrer kleinen Kaffeerösterei niedergelassen. Nordfriesland ist ein Sehnsuchtsort für das Ehepaar, deren Liebe zur Natur, dem Wind, die Wellen der rauen Nordsee, dem Deich mit den blökenden Schafen, dem Vogelzug und vor allem die unendliche Freiheit für eine offene Gestaltung ihrer Lebensphilosophie. Sie appellieren mit ihrer eigenen Haltung an die Wertschätzung des Produktes. Kritisch und nicht dem Mainstream angepasst, mit einer gehörigen Portion Stehvermögen, so sehen sich Annette und Christian Bortfeld und so spiegelt es auch der gehörnte Schafbock, das Logo der wahrscheinlich kleinsten Kaffeerösterei auf dem 54. Breitengrad Nord hinterm Deich in den Reussenkögen wieder.

Ausgerechnet in der französischen Weinregion Burgund entdeckte Christian Bortfeld vor 15 Jahren seine Leidenschaft des Kaffeeröstens. Es war zwar früher ein Handwerksberuf, heute jedoch ist er nicht mehr in der Handwerksrolle eingetragen und somit auch kein Lehrberuf. Das Wissen und das Erlernen dieses feinen Handwerks war deshalb nur möglich, alten Meistern des Kaffeeröstens über die Schulter zu schauen und an Fortbildungsseminaren der Deutschen Röstergilde e.V. teilzunehmen. Heute ist Christian Bortfeld Mitglied der Gilde und partizipiert vom umfangreichen, eigenständigen Netzwerk der Spezialitätenkaffeeröstereien auf dem Kaffeemarkt. Insgesamt ist es ein Lernprozess, der im Grunde nie zu ende ist. Weltweit wird im sogenannten Kaffeegürtel, es ist der 24. Breitengrad Nord und Süd (z.B. in den Ländern Brasilien, Mexiko, Kolumbien, Indonesien) Kaffee angebaut.



Weitere Anbaugelände findet man auch in Äthiopien, Peru, Indien, Uganda und Honduras, um nur einige zu nennen. Dabei legen Christian und Annette Bortfeld großen Wert auf die Geschichte jedes Kaffees, den Kaffeebauern, des fairen Handelns und den Plantagen, bei denen die Wertschätzung und der Respekt für hochwertige und ökologisch sozialverträgliche Anbaumethoden gelebt wird. Es entstanden wichtige und sehr erfreuliche Kontakte mit den Kaffeebauern vor Ort oder auch auf europaweiten Fachmessen mit Produzenten und Rohkaffeehändlern. So wird zum Beispiel großen Wert darauf gelegt, dass der Ursprung bekannt ist und die Qualität der Rohware geprüft sowie die Fairness der Produktion überprüft wird. Hauptumschlagplatz ist der Hamburger Hafen.

In der Kaffeerösterei Bortfeld, Nordfriesland, findet man u.a. Spezialitätenkaffees aus Mexiko, Costa Rica, Hawaii, Ruanda und Guatemala. Geröstet werden die Kaffees auf einem Diedrich Trommelröster mit Gas und Sonnenenergie. Single Estates, Raritäten, Microlots, Espresso-Röstungen und Filtermischungen sind im Sortiment. Umweltfreundlich verpackt können sie dann im kleinen Kaffeeladen, im Desmercierskoog 1 oder im Webshop: www.kaffeeruesterei-nordfriesland.de erworben werden. Öffnungszeiten des Kaffeeladens: Donnerstag bis Samstag, 10.00 bis mindestens 17.00 Uhr; mailto: info@kaffeeruesterei-nordfriesland.de, Festnetz: 04671 4040834, mobil: 0152 56065365

Somit konnte pünktlich zum 10-jährigen Jubiläum des Bortfeld Kaffees die Eröffnung der Kaffeerösterei im Koog hinter dem Deich für den 10. August 2018 der Öffentlichkeit bekannt gegeben werden.

Für einen Anreiz um anzuhalten, kurz zu verweilen und vielleicht auf der Bank vor dem Haus noch einen kleinen Schnack zu führen, bestellen sie sich den frisch gerösteten und zubereiteten Kaffee im 1,00 € Pfandbecher. Coffee-To-Go mit dem sogenannten Recup, der 500 x wiederverwendbar und ein echter Beitrag gegen Umwelt- und Naturverschmutzung ist. Selbstverständlich erhalten sie auch auf Wunsch ihren Kaffee in einer normalen Porzellantasse.

Ab dem nächsten Jahr sind kleine Kaffeeverkostungen mit interessierten Gästen geplant. Hierbei wird das fachmännisch richtige Zubereiten, die Schärfung der Geschmackssinne und das Vertrauen in die eigene Natürlichkeit vermittelt. Man kann gespannt sein. Informationen werden rechtzeitig über die Medien bekannt gegeben.

(Foto: RockOn – Photography, Peter Baiker, Text: YvM)

Termine

18.11. 14.00 Uhr Kranzniederlegung am Ehrenmal und anschließend Dorfnachmittag mit Kaffee und Torte auf Friedensburg.



Sönnebüll

Christian Christiansen

Dorfstraße 29
25821 Sönnebüll

Telefon 0 4671 9337373

Fax 0 4671 942935

www.soennebuell.de

Wieder einmal standen die Kinder im Mittelpunkt in Sönnebüll

Unser Wehrführer Hans Jürgen Martensen hatte trotz des schlechten Wetters am 2.10. den geplanten Laternenumzug nicht abgesagt. Und er hatte Recht, denn um ca. 19.40 Uhr wurde und blieb es während



des gesamten Umzuges trocken. Viele Kinder waren mit ihren zum Teil selbst gebastelten Laternen gekommen. Eltern, Großeltern, sonstige Verwandte oder Bekannte begleiteten die kleinen und großen Kinder. Die Feuerwehrleute achteten auf die Sicherheit und leuchteten mit Fackeln den Weg. Bei dem starken Wind brannten die Fackeln schnell runter, so dass nicht alle Fackeln den ganzen Umzug "durchhielten". Bei den Laternen ging es besser, denn die waren alle mit Batteriebetriebenen Lichtern ausgestattet, denen der Wind nichts anhaben konnte. Gesungen wurden lautstark die bekannten Laternenlieder, wobei die Textsicherheit etwas zu wünschen übrig lies.



Man beschränkte sich meistens auf den Refrain. Wieder am Feuerwehrhaus angekommen, gab es für die Kinder Getränke, Pommes und Bratwurst.

Wie immer in Sönnebüll, war das Essen

und Trinken für die Kinder kostenlos, die Erwachsenen mussten bezahlen. Natürlich wurden die Kinder von den für die Beköstigung zuständigen Feuerwehrkameraden, zuerst bedient. Trotz der sehr guten Beteiligung, war genug für alle da!!

Ich bedanke mich im Namen aller Kinder und Teilnehmer, bei der Freiwilligen Feuerwehr Sönnebüll für die Organisation und Durchführung des schönen Laternenumzuges.

(Christian Christiansen)

Eine Tischtennisplatte für den Spielplatz



Auf mehrfachen Wunsch einiger Sönnebüll Kinder, hatte die Gemeindevertretung die Anschaffung einer Tischtennisplatte auf dem Spielplatzgelände beschlossen. Die Firma Maik Möller aus Sönnebüll hat sie dann fachmännisch aufgebaut. Finanziell fiel uns die Entscheidung leicht, weil Klaus Andresen schon seit fünf Jahren die Spenden vom Dorfflohmarkt für den Spielplatz gesammelt hat. Damit konnten wir über die Hälfte der ca. 2000,-

EUR teuren Tischtennisplatte bezahlen! Vielen Dank an Klaus und alle Spender für die "gesammelte" Spende von 1056,- EUR.

Mit verschiedenen Bällen wird die Platte als Spielgerät, nicht nur von den Kindern, genutzt.

(Christian Christiansen)



Nur noch wenig Wasser in der Kuhle auf der Ausgleichsfläche.

Termine

- 13.11 19 Uhr, Spieleabend Land Frauen-Verein Breklum, Gemeindeg.
- 18.11. 10 bis 17 Uhr Hobbymarkt im Struckumer Gemeindehaus
- 18.11. ab 14:30 Uhr, Volkstrauertag, Kranzniederlegung am Ehrenmal
- 21.11. 14:30 Uhr, Seniorennachmittag DRK, Gemeindehaus Struckum
- 27.11. 14:30 Uhr, Weihnachtsfeier Land Frauen-Verein Breklum im Gemeindehaus Struckum
- 05.12. 14:30, Seniorenweihnachtsfeier Süd
- 16. 12. 14:30, Weihnachtsfeier, SoVD
- 19.12. 14:30 - 17:00, Weihnachtsfeier DRK, Gemeindehaus Struckum
- 20.12. 15:30, Vorlesenachmittag, Ortskulturring (OKR), Dravendahl



Struckum

Bendix Asmussen

Osterweg 15
25821 Struckum
Telefon 04671/4364
www.struckum.de

Einladung zum Grillen

Der Struckumer Gemeindeführer und Oberbrandmeister Heino Tobiasen hatte die Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Struckum zu einem „Grillen mit Partner“ eingeladen. Als die Geladenen am Samstag, den 8. September, am frühen Abend gegen 18:00 Uhr am Feuerwehrgerätehaus eintrafen war bereits alles vorbereitet und die Grillkohle glühte.

Tische und Bänke waren vor, aber auch im Gerätehaus aufgebaut. So konnte ein eventueller Regenschauer oder die zunehmende Kälte zu fortgeschrittener Stunde den Gästen nichts anhaben. Auf dem Grill lagen verschiedene Fleischsorten. Die Bratwurst durfte natürlich auch nicht fehlen. Salate und Brot gab es als Beilagen. Auch für eine Auswahl an Getränken war gesorgt.

Der Feuerwehrwagen stand vor dem Gebäude zur Besichtigung bereit, und nach dem Essen erklärte Heino Tobiasen Interessierten die technische Ausrüstung des Löschfahrzeugs LF8/6. Ein Feuerwehrfahrzeug muss be-



sonders gestaltet und eingerichtet sein zur Aufnahme einer Besatzung, einer feuerwehrtechnischen Beladung, von Lösch- und/oder Rettungs- bzw. sonstigen Einsatzmitteln. Seine Ausrüstung ist auf die Bekämpfung von



Bränden ausgelegt. Üblicherweise bestehen bei Feuerwehren, die den gesamten Löschangriff inklusive der Wasserführung aufbauen müssen, die Feuerwehrgruppen aus neun Personen. Dem entsprechen die Fahrzeuge, die auch diese Mannschaft aufnehmen können. Das Fahrzeug ist außerdem standardmäßig ausgestattet zur Brandbekämpfung, d.h. u.a. mit einer tragbaren Pumpe und einer vierteiligen Steckleiter. Die „künftigen Mitglieder“ der Jugendfeuerwehr Struckum interessierten sich allerdings weniger für die Technik des Fahrzeugs, sondern waren ganz offensichtlich von der Größe und Farbe des Wagens fasziniert.

(Text: Wiebke Kühl-Tessin, Fotos: Wiebke und Jörg Tessin)

Straßenbau in Struckum

Im letzten Jahrhundert, genauer gesagt 1984, wurden die Einfamilienhäuser im Wallsbüller Weg in Struckum an die Kanalisation angeschlossen. Der Teerbelag der Straße und des Fußwegs musste deshalb teilweise aufgenommen und anschließend wieder geschlossen werden. In den Folgejahren waren dann immer mal wieder Ausbesserungsarbeiten am Straßenbelag erforderlich. Im Zusammenhang mit dem Endausbau des Neubaugebiets Kortland wurde nun auch der Wallsbüller Weg komplett

saniert, d.h. der Fußweg neu gepflastert, der Straßenbelag abgefräst und neu geteert. Die Baumaßnahmen wurden über der Haushalt der Gemeinde finanziert und konnten rechtzeitig vor Einsetzen der schlechten Jahreszeit abgeschlossen werden.

Eine weitere Baustelle wurde vom Landesbetrieb Straßenbau und Verkehr Schleswig-Holstein (LBV.SH) auf der Kreisstraße K32 zwischen Struckum und Bohmstedt.



Kurierfahrten
LORENZENdienst.de
Breklumer Koog 5b · 25821 Struckum
Telefon: 0 46 71 / 23 27 · Fax: 0 46 71 / 93 34 17

In der Zeit ab 10. September mussten sich Verkehrsteilnehmer und Anlieger an die Vollsperrung der Straße, weiträumige Umleitungen und damit verbunden Zeitverlust gewöhnen. Selbst Bushaltestellen wurden in dieser Zeit nicht angefahren. Es war geplant, die Bau-



maßnahmen bis zum 2. Oktober zu beenden. Die Verkehrsteilnehmer mussten sich dann doch noch etwas länger gedulden. „Berliner Verhältnisse“ kehrten aber nicht in Struckum ein.

Auch diese Erneuerung der Fahrbahn und des Radweges ist nicht nur oberflächlich „gesplittet“, sondern grundlegend und muss daher nicht Jahr für Jahr wiederholt werden. Die Baukosten betragen rund 620.000 Euro und werden vom Kreis Nordfriesland getragen (vgl. /www.amnf.de/aktuelles). Auch wenn viele beim Weg zur und von der Arbeit nun Baustellen umfahren müssen, ist es doch als positiv anzusehen, dass dem maroden Zustand vieler Straßen nun mit Energie begegnet wird. Möglich wird das aufgrund der noch sprudelnden Steuerquellen und einer

(Text: Wiebke Kühl-Tessin, Fotos: Wiebke und Jörg Tessin)

Termine

- 12.11. 19.30 Uhr: Vortrag Birte Jensen-Dohle zum Gesundheitstrend „Low carb“... was sollte ich über Kohlenhydrate wissen.
 23.11. 20.00 Uhr: Bowling für Erwachsene in Leck
 05.12. 20.00 Uhr: Weihnachtliche Lesung mit Jochen Weber
 15.12. 19.00 Uhr: Kinderweihnachtsfeier
 Anmeldungen jeweils bei Angela oder Elna



Vollstedt

Sabine Nahsen

Dörpstraat 37
25821 Vollstedt

Telefon 04671 9330586

Familien-Ausflug am 16. September 2018



Super Wetter genießen durften 26 Vollstedter (5 Kinder und 21 Erwachsene) bei der Teilnahme an der Familien-Fahrradtour am Sonntag, 16. September 2018. Um 11:00 Uhr starteten alle beim Dörpshus und fuhren

gemütlich und bei bester Stimmung Richtung Lütjenholm. Dort angekommen gab es neben Spiel & Spaß gegen 13:00 Uhr Fleisch vom Grill mit leckeren Salatspenden.

Nach einer Verschnaufpause und nettem Schnack ging es dann am Nachmittag wieder nach Hause. Selbst unsere jüngste Radfahlerin Lil hat die 20,4 km mit Bravour gemeistert. Wir freuen uns über viele weitere Teilnehmer im nächsten Jahr!



CELTIC CHRISTMAS
A CONCERT WITH

West of Eden

8. Dez. 2018
Kirche Schwesing
19:30 Uhr
20,- EUR

Infos und Anmeldung: 0461/979787 (AVHS Viöl)

H & P

STEUERBERATER

LBBV

Steuerberatungsgesellschaft mbH
Landwirtschaftliche Buchstelle

Wir sind Ihr
Steuervorteil!

Hans-Dieter Hansen
Steuerberater

Fin Schauer
Steuerberater

Kirsten Petersen
Steuerberaterin

Ulf Volquardsen
Steuerberater

Mühlengrund 17 • 25884 Viöl
Tel. 0 48 43 / 20 80-0 • Fax 0 48 43 / 20 80-20
info@steuerberater-vioel.de • www.steuerberater-vioel.de

Unser Handschlag zählt:
Wir nehmen unsere
Verantwortung ernst.



Zukunft von Küste zu Küste.

Wir machen den Weg frei.

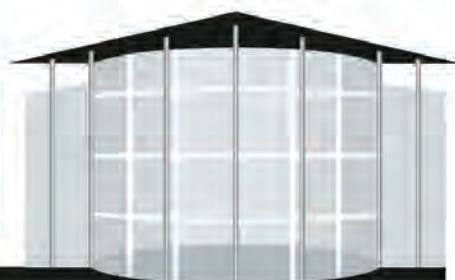
Eheleute Birte und Jan-Hauke Kakeldey, Bauherren,
mit Melf Paulsen, Geschäftsstellenleiter
Telefon 04661 939-0
vrbanknord.de



VR Bank
Nord eG

Herzlich willkommen bei Nordfrieslands größter Möbelschau

Möbel
JESSEN



25821 Breklum an der B5

www.jessen-norma.de

Tel. 04671-91500, Fax 04671-915049

Herausgeber: Gert Nissen, Fa. Grafik Nissen, Kirchenweg 2
24976 Handewitt, Telefon 0461/979787
eMail: ditundat@grafik-nissen.de
www.grafik-nissen.de

Auflage: 10.000

Druck: Druckerei Vettters GmbH, Gutenbergstraße 2
01471 Radeburg, Telefon 035208/8590
www.druckerei-vettters.de